



# Super Multi Blue Player

## MANUAL DE UTILIZARE

MODEL: BH100



HD DVD

Înainte de conectare, utilizare sau reglare a acestui produs,  
citiți cu atenție și în întregime aceste instrucțiuni.





**PRECAUȚII**  
RISC DE ȘOC ELECTRIC  
NU DESCHIDEȚI

**PRECAUȚII:** PENTRU A REDUCE RISCUL DE ȘOC ELECTRIC, NU SCOATEȚI CAPACUL (SAU PARTEA DIN SPATE). ÎN INTERIOR NU SE AFLĂ PIESE CARE POT FI DEPANATE DE UTILIZATOR. PENTRU DEPANARE ADRESAȚI-VĂ PERSONALULUI UNUI SERVICE AUTORIZAT.



Acest fulger cu simbolul săgeții încadrat într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul cu privire la prezența unei tensiuni periculoase neizolate în incinta produsului, care ar putea avea o valoare suficientă pentru a constitui un risc de șoc electric.



Semnul de exclamare încadrat într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul cu privire la prezența unor instrucțiuni importante de operare și întreținere (service) în documentația care însoțește produsul.

**ATENȚIE:** PENTRU A REDUCE RISCUL DE INCENDIU SAU ȘOC ELECTRIC, NU EXPUNEȚI ACEST PRODUS INTEMPERIILOR SAU UMEZELII.

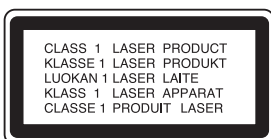
**ATENȚIE:** Nu instalați acest echipament într-un spațiu restrâns, cum ar fi o bibliotecă sau un element similar.

**PRECAUȚII:**

Nu obstrucționați orificiile de ventilare. A se instala în conformitate cu instrucțiunile producătorului.

Fantele și orificiile din carcasă au rolul de a asigura ventilarea și o funcționare optimă a produsului, precum și de a proteja produsul de supraîncălzire.

Orificiile nu trebuie obstrucționate prin așezarea produsului pe un pat, o canapea, o carpetă sau pe o altă suprafață similară. Acest produs nu trebuie amplasat într-un obiect de mobilier, cum ar fi o bibliotecă sau un raft, decât dacă există o ventilație corespunzătoare sau dacă se respectă instrucțiunile producătorului.



**PRECAUȚII:** PRECAUȚII-RADIAȚII LASER VIZIBILE ȘI INVIZIBILE DIN CLASA 3B CÂND APARATUL ESTE DESCHIS ȘI DISPOZITIVELE DE BLOCARE ELIBERATE; A SE EVITA EXPUNEREA LA FASCICULUL DE RAZE.

**PRECAUȚII:**

Acest produs folosește un sistem laser.

Pentru a asigura o utilizare corectă a acestui produs, citiți cu atenție acest manual de utilizare și păstrați-l pentru consultări ulterioare. Dacă aparatul necesită lucrări de service, contactați un service autorizat.

Folosirea comenzilor, reglajelor sau îndeplinirea altor proceduri decât cele specificate aici pot provoca expuneri periculoase la radiații.

Pentru a preveni expunerea directă la razele laser, nu încercați să deschideți incinta. La deschidere sunt radiații laser vizibile. NU PRIVIȚI DIRECT ÎNSPRE RAZE.

**PRECAUȚII:** Aparatul nu trebuie să vină în contact cu apa (picături sau vărsată), iar pe el nu trebuie așezate obiecte pline cu lichide, cum ar fi vase de flori.

**PRECAUȚII cu privire la cablul de alimentare**

**Pentru majoritatea aparatelor, se recomandă să fie amplasate pe un circuit dedicat;**

Aceasta înseamnă ca un circuit electric să alimenteze doar acest aparat, fără alte prize sau circuite secundare. Consultați pagina de specificații din acest manual de utilizare pentru mai multă siguranță.

Nu supraîncărcați prizele. Prizele cu suprasarcină, prizele și cablurile slăbite sau deteriorate, cablurile de alimentare roase sau deteriorate, ori cu izolația ruptă, sunt periculoase. Oricare dintre aceste situații poate provoca șoc electric sau incendiu. Examinați periodic cablul aparatului, iar dacă pare a fi deteriorat scoateți-l din priză, nu mai utilizați aparatul și înlocuiți cablul cu unul identic, printr-un service autorizat.

Protejați cablul de alimentare împotriva abuzurilor de ordin fizic sau mecanic, cum ar fi răsucrirea, formarea de noduri, prinderea la o ușă sau călcarea sa. Acordați o atenție specială ștecărelor, prizelor și punctului în care cablul iese din aparat.

Pentru a întrerupe alimentarea cu curent, scoateți ștecărul din priză. Când instalați produsul, asigurați-vă că ștecărul este ușor accesibil.



**Evacuarea aparatului vechi**

1. Dacă un produs poartă acest simbol cu o pubeză tăiată, aceasta înseamnă că produsul respectiv se supune Directivei europene 2002/96/EC.
2. Toate aparatele electrice și electronice vor fi evacuate separat de deșeurile menajere, prin serviciile speciale de colectare desemnate de autoritățile guvernamentale sau locale.
3. Evacuarea corectă a vechiului aparat va ajuta la preîntâmpinarea unor posibile consecințe negative pentru mediu și pentru sănătatea omului.
4. Pentru mai multe informații detaliate cu privire la evacuarea vechiului aparat, contactați biroul municipal, serviciile de evacuare a deșeurilor sau magazinul de unde ați cumpărat produsul.



**Acest produs este fabricat în conformitate cu DIRECTIVA CEE 89/336/EEC, 93/68/EEC și 2006/95/EC.**

## Cuprins


<b>Introducere</b>	<b>4-10</b>
Despre afișarea Ø	4
Simboluri folosite în acest manual	4
Observații cu privire la discuri	4
Formarea de condens	4
Discuri care pot fi redare	5
Cod regional	5
Observații cu privire la drepturile de autor:	5
Caracteristicile discului BD-ROM	6
Caracteristicile discului HD DVD	7
Note cu privire la compatibilitate	7
Anumite cerințe de sistem	7
Observație importantă pentru sistemul TV color	7
Panoul frontal	8
Fereastra de afișaj	9
Telecomanda	10
<b>Instalare și setare</b>	<b>11-19</b>
Panoul din spate	11
Conexiune HDMI	12
Conexiuni la televizor	13
Conectare la un amplificator	14
Setarea rezoluției	15
Setări inițiale	16
- Utilizare generală	16
- Meniu Display	16
- Meniu limbă	17
- Meniu audio	17-18
- Meniu Blocare (Control parental)	19
- Meniu Others (Altele)	19
<b>Operare</b>	<b>20-22</b>
Caracteristici generale de redare	20
Dacă este afișat ecranul de meniu al unui disc	21
Căutare după timp	21
Căutare după semn	21
Folosirea butoanelor colorate	21
Afișarea pe ecran a informațiilor discului	21
Caracteristici speciale pentru HD DVD	22
- Discuri în format HD DVD Twin	22
- Folosirea caracteristicilor HD DVD cu HDi	22
- Funcția de liste multiple de titluri	22
Caracteristici speciale pentru BD-ROM	22
- Discuri BD Hibrid	22
<b>Referință</b>	<b>23-30</b>
Folosirea telecomenzii universale livrate la un televizor LG	23
Folosirea telecomenzii universale la alte televizoare	23
Numere de cod pentru televizoare care pot fi controlate cu telecomanda	24-25
Coduri de limbă	26
Coduri regionale	26
Depanare	27
Întreținere și service	27
Specificații	28
Specificații de ieșire audio pentru Super Multi Blue Player	29
Observație cu privire la software-ul "open source"	30
Suport pentru clienți	30

# Introducere

Pentru a asigura o utilizare corectă a acestui produs, citiți cu atenție acest manual de utilizare și păstrați-l pentru consultări ulterioare.

Acest manual oferă informații cu privire la operarea și întreținerea player-ului. Dacă aparatul necesită lucrări de service, contactați un service autorizat.

## Despre afișarea

“” poate apărea pe ecranul televizorului în timpul operării și înseamnă că funcția explicată în acest manual de utilizare nu este disponibilă la acel mediu.

## Simboluri folosite în acest manual

### Notă:

Reprezintă note speciale și caracteristici cu privire la operare.

### Sfat:

Reprezintă sfaturi și indicii pentru ușurarea operării.

O secțiune al cărei titlu are unul dintre următoarele simboluri se aplică numai discului reprezentat prin simbolul respectiv.

**BD** Disc BD-ROM

**HD DVD** Disc HD DVD-ROM

**DVD** DVD-Video Disc

Prodot sub licență de la Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic”, și simbolul cu doi D sunt mărci înregistrate ale Dolby Laboratories.

DTS și DTS Digital Surround sunt mărci înregistrate ale Digital Theater Systems, Inc.

## Observații cu privire la discuri

### Manevrarea discurilor

Nu atingeți partea înregistrată a discului. Țineți discul de margini, astfel încât să nu lăsați amprente pe suprafață. Nu lipiți hârtie sau bandă pe disc.

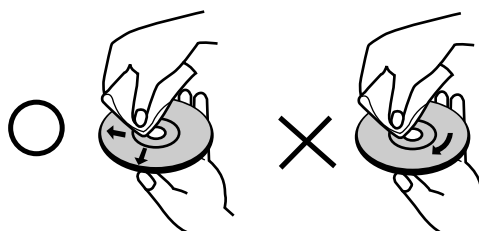


### Depozitarea discurilor

După redare, puneți discul în carcasa sa. Nu expuneți discul la lumina solară directă sau la surse de căldură și nu-l lăsați într-o mașină parcată expusă la lumina solară directă.

### Curățarea discurilor

Amprețele și praful de pe disc pot reprezenta cauzele unei imagini slabe sau ale distorsiunii sunetului. Înainte de redare, curățați discul cu o cârpă curată. Ștergeți discul dinspre centru către exterior.



Nu folosiți solvenți puternici, cum ar fi alcoolul, benzina, tinerul, agenții de curățare disponibili pe piață sau spray antistatic special pentru înregistrările vechi pe vinil.

### Formarea de condens

Nu folosiți acest produs imediat după ce l-ați mutat dintr-un loc rece într-unul cald. Lăsați-l să stea două-trei ore, fără să-l folosiți. Dacă folosiți acest produs într-o astfel de situație, discurile și părțile interne se pot deteriora.

## Discuri care pot fi redade



### BD-ROM

Discurile cum ar fi filmele care pot fi cumpărate sau închiriate

### HD DVD Disc

Acest produs suportă în întregime discurile Blu-ray standard și poate reda conținut audio/video cu înaltă definiție de pe discuri HD DVD. Acest produs nu suportă caracteristicile interactive "HDi" disponibile la multe discuri HD DVD.



### DVD-VIDEO (disc 8 cm / 12 cm)

Discurile cum ar fi filmele care pot fi cumpărate sau închiriate



### DVD-R (disc 8 cm / 12 cm)

Numai în mod video finalizat



### DVD-RW (disc 8 cm / 12 cm)

Numai în mod video finalizat



### DVD+R

Numai mod Video  
Suportă și discurile dual layer



### DVD+RW

Numai mod Video

### Note:

- În funcție de setările echipamentului de înregistrare sau ale discului DVD±R/RW însuși, unele DVD±R/RW nu pot fi redade pe acest aparat.
- Nu atașați sigilii sau etichete pe nici o parte a discului (partea etichetată sau cea înregistrată).
- Nu folosiți discuri cu forme neregulate (de ex. în formă de inimă sau octogonale). Este posibil să provoace defecțiuni.
- În funcție de software-ul folosit la înregistrare și de finalizare, este posibil ca unele discuri DVD±R/RW înregistrate să nu poată fi redade.
- Este posibil ca discurile DVD±R/RW înregistrate pe un calculator personal sau pe un DVD Recorder să nu poată fi redade dacă discul este deteriorat sau murdar, ori dacă pe lentila player-ului există impurități sau condens.
- Dacă înregistrați un disc pe un calculator personal, chiar dacă este înregistrat într-un format compatibil, există cazuri în care nu poate fi redat, din cauza setărilor software-ului folosit pentru crearea discului (consultați informațiile mai detaliate ale producătorului).

## Cod regional

Atât player-ul, cât și discurile sunt codate după regiune. Aceste coduri regionale trebuie să fie identice, pentru ca discul să poată fi redat. În cazul în care codurile nu sunt identice, discul nu poate fi redat. Numărul regional al acestui player se află înscris pe panoul din spate al aparatului.



DVD-Video



BD-ROM

## Observații cu privire la drepturile de autor:

- Deoarece AACS (Advanced Access Content System) este aprobat ca sistem de protejare a conținutului pentru formatele BD și HD DVD, în mod similar utilizării CSS (Content Scramble System) pentru formatul DVD, sunt impuse anumite restricții la redare, ieșire a semnalului analogic etc., în ceea ce privește conținutul AACS protejat. Utilizarea acestui produs și restricțiile impuse acestui produs pot varia în funcție de momentul achiziției, deoarece aceste restricții pot fi adoptate și/sau modificate de către AACS după fabricarea acestui produs. Mai mult, marca BD-ROM și BD+ se folosesc în plus ca sistem de protejare a conținutului pentru formatul BD, care impune anumite restricții, inclusiv restricții de redare pentru marca BD-ROM și/sau pentru conținutul BD+ protejat. Pentru a obține informații suplimentare cu privire la AACS, marca BD-ROM, BD+ sau la acest produs, vă rugăm să contactați Centrul de service LG pentru clienți.
- Multe discuri HD DVD/BD-ROM/DVD au un cod de protecție la copiere. Din cauza acestui lucru, trebuie să conectați player-ul numai direct la televizor, nu la un video recorder. Conectarea la un video recorder determină o imagine distorsionată la discurile protejate la copiere.
- Acest produs are încorporată o tehnologie de protecție a drepturilor de autor, adică protejarea anumitor patente americane și a altor drepturi de proprietate intelectuală deținute de Macrovision Corporation și de alți posesori de drepturi. Folosirea acestei tehnologii de protecție a drepturilor de autor trebuie autorizată de către Macrovision Corporation și este destinată numai pentru utilizare domestică și pentru alte tipuri de vizionări limitate, dacă nu există o altă autorizare din partea Macrovision Corporation. Demontarea și dezasamblarea sunt interzise.
- Potrivit legii americane a drepturilor de autor și a legilor drepturilor de autor din alte țări, înregistrarea, utilizarea, afișarea, distribuirea sau revizuirea neautorizată a programelor TV, casetelor video, HD DVD-urilor, discurilor BD-ROM, DVD-urilor, CD-urilor și a altor materiale face obiectul răspunderii civile și/sau penale.

## Caracteristicile discului BD-ROM

Discurile BD-ROM pot stoca 25 GB (single layer) sau 50 GB (dual layer) pe un disc cu o singură față, de circa 5-10 mai mult decât capacitatea unui DVD. De asemenea, discurile BD-ROM suportă imagine HD de cea mai înaltă calitate disponibilă în industria de profil (până la 1920 x 1080) capacitate mare înseamnă fără compromisuri în ceea ce privește calitatea video. Mai mult, un disc BD-ROM are aceeași dimensiune familiară și arată la fel ca un DVD.

- Următoarele caracteristici ale discurilor BD-ROM depinde de disc și pot varia.
- Caracteristicile referitoare la aspect și navigare variază de la un disc la altul.
- Nu toate discurile dispun de caracteristicile descrise mai jos.
- Discul BD-ROM hibrid are atât strat BD-ROM, cât și DVD pe aceeași față. Deoarece discurile de acest tip reprezintă o tehnologie aflată în prezent în dezvoltare, este posibil ca aceste discuri să nu funcționeze bine pe acest player.

### Evidențieri video

Formatul BD-ROM pentru distribuția filmelor suportă trei codec-uri video extrem de avansate, inclusiv MPEG-2, MPEG4 AVC (H.264) și SMPTE VC1.

Sunt de asemenea disponibile rezoluții video HD:

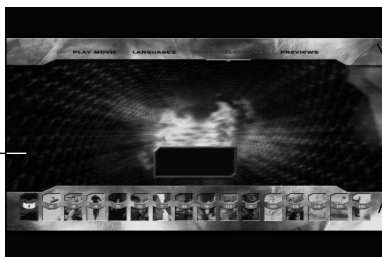
- 1920 x 1080 HD
- 1280 x 720 HD

### Pentru redare cu înaltă definiție

Pentru a vedea conținut cu înaltă definiție pe discuri BD-ROM, este necesar un HDTV. Unele discuri pot necesita ieșire HDMI (HDMI OUT) pentru vizionarea conținutului cu înaltă definiție. Capacitatea de vizionare a conținutului cu înaltă definiție pe discurile BD-ROM poate fi limitată în funcție de rezoluția televizorului.

### Planuri grafice

Sunt disponibile două planuri grafice individuale (straturi), cu rezoluție HD integrală (1920 x 1080), deasupra stratului HD video. Un plan este legat de partea video, grafică precisă cu cadru (cum sunt subtitrările), iar celălalt plan este legat de elementele grafice interactive, cum sunt butoanele sau meniurile. Pentru ambele planuri pot fi disponibile diferite efecte de wipe, fade și scroll.



Plan grafic

HD Video

### Elemente grafice în meniu

Suportă elemente grafice și animație cu rezoluție integrală cu 256 culori, depășind astfel cu mult capacitățile DVD-Video. Opțiunile pot fi accesate și îndepărtate în timpul redării video.

### Sunet meniu

Când evidențiați sau selectați o opțiune din meniu, puteți auzi sunetele precum clicurile butoanelor sau o voce care explică alegerea evidențiată în meniu.

### Meniuri pe mai multe pagini/derulante

La un DVD-Video, redarea este întreruptă de fiecare dată când este accesat un nou ecran de meniu. Datorită capacității discului BD-ROM de a preîncărca date de pe disc fără a întrerupe redarea, un meniu poate consta din mai multe pagini. Puteți naviga prin paginile de meniu sau puteți selecta diferite căi de meniu, în timp ce imaginea și sunetul sunt redat în fundal.

### Interacțiune

Anumite discuri BD-ROM pot conține meniuri animate și/sau jocuri trivia.

### Diapozitive prin care poate naviga utilizatorul

La discurile BD-ROM, puteți naviga printre diferite imagini statice, în timp ce sonorul este redat în continuare.

### Subtitrare

În funcție de conținutul discului BD-ROM, puteți selecta diferite stiluri, dimensiuni și culori ale fonturilor pentru unele subtitrări; de asemenea, subtitrarea poate fi animată, derulantă sau atenuată și intensificată.

### Capacitate interactivă BD-Java

Acest player suportă conținut JAVA pe discul BD-ROM.

### Compatibilitatea discului BD-ROM

Discul BD-ROM este un format nou, aflat în dezvoltare. În consecință, sunt posibile probleme de compatibilitate a discului cu discuri în formate noi și existente. Nu toate discurile sunt compatibile și nu orice disc poate fi redat. Pentru informații suplimentare, consultați și secțiunea cu Observații referitoare la conformitate și compatibilitate din acest manual.

Dacă întâmpinați probleme de compatibilitate, contactați Centrul de service LG pentru clienți. Acest player suportă numai specificații BD-ROM Profil 1 versiunea 1.0.



## Caracteristicile discului HD DVD

Video discurile HD DVD sunt discuri cu înaltă densitate și cu o capacitate mare.

- Există 2 tipuri de discuri HD DVD: unul este un disc cu conținut standard, iar celălalt este un disc cu conținut avansat. Discul cu conținut standard este o extensie a DVD Video. Discul cu conținut avansat prezintă mai multă interacțiune față de o extensie audio și video realizată de discul standard.
- Discul HD DVD standard a fost aprobat de forumul DVD.
- HD DVD (single layer): Capacitate maximă 15 GB  
HD DVD (dual layer): Capacitate maximă 30 GB  
Un disc single layer cu o singură față (15 GB) are capacitatea de maxim 8 ore la o imagine cu înaltă definiție cu 1125 linii; maxim 48 ore la o imagine cu definiție standard cu 525 linii (în funcție de conținutul preînregistrat).
- Discurile HD DVD în format twin au atât straturi HD DVD, cât și DVD pe aceeași față. Discurile HD DVD combinate DVD au materiale HD DVD pe o față și material DVD standard pe cealaltă față. Deoarece discurile de acest tip reprezintă o tehnologie aflată în prezent în dezvoltare, este posibil ca aceste discuri să nu funcționeze bine pe acest player.
- Unele titluri pot fi redată cu bare negre, deoarece titlul este înregistrat cu bare de către furnizorul conținutului.
- Acest produs suportă în întregime discurile Blu-ray standard și poate reda conținut audio/video cu înaltă definiție de pe discuri HD DVD. Acest produs nu suportă caracteristicile interactive "HDI" disponibile la multe discuri HD DVD.

## Note cu privire la compatibilitate

- Deoarece formatele BD-ROM și HD DVD sunt noi, sunt posibile anumite probleme de disc, conexiune digitală și alte probleme de compatibilitate. Dacă întâmpinați probleme de compatibilitate, contactați Centrul de service LG pentru clienți.
- Vizualizarea conținutului cu înaltă definiție și convertirea conținutului unui DVD standard pot necesita o intrare cu capacitate HDMI sau o intrare DVI cu capacitate HDCP la aparatul dvs.
- Unele discuri BD-ROM, HD DVD și DVD pot restricționa utilizarea unor comenzi sau caracteristici.
- Capacitatea Dolby Digital Plus și DTS-HD (numai DTS) se limitează la 6 canale (5.1).

## Anumite cerințe de sistem

Pentru redare video cu înaltă definiție:

- Display cu înaltă definiție care să aibă mufe de intrare COMPONENT sau HDMI.
- Disc BD-ROM sau HD DVD cu conținut cu înaltă definiție.
- Pentru unele conținuturi sunt necesare intrări cu capacitate HDMI sau HDCP pe aparatul de vizionare (conform specificațiilor autorilor discului).
- Pentru conversia unui DVD cu definiție standard, este necesară o intrare DVI cu capacitate HDMI sau HDCP la aparatul de vizionare pentru conținutul protejat la copiere.

Pentru redare audio Dolby® Digital Plus și DTS-HD pe mai multe canale:

- Receptor A/V sau combinație de procesor/amp cu intrare analogică pe 5.1 canale.
- Difuzoarele principal, central, surround și subwoofer, după cum este necesar pentru formatul ales.

## Observație importantă pentru sistemul TV color

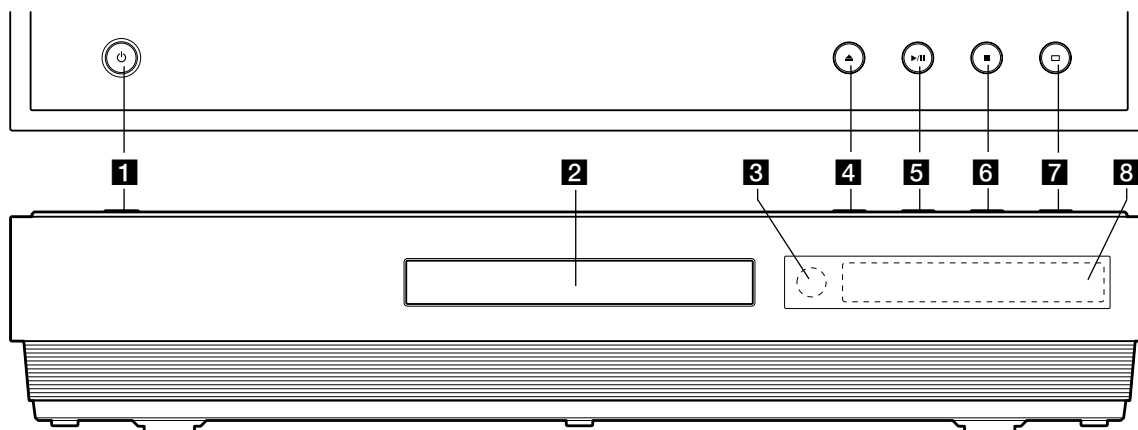
Sistemul color al acestui player diferă în funcție de discul care este redat în momentul respectiv. De exemplu, dacă player-ul redă un disc înregistrat în sistemul de culori NTSC, imaginea este redată ca semnal NTSC.

Numai un televizor cu multisistem de culori poate recepționa toate semnalele emise de player.

### Note:

- Dacă aveți un televizor cu sistem de culori PAL, veți vedea numai imagini distorsionate dacă utilizați discuri înregistrate în sistem NTSC.
- Televizoarele cu multisistem de culori modifică sistemul de culoare automat, în funcție de semnalul de intrare. În cazul în care sistemul de culoare nu se modifică automat, opriți aparatul și apoi porniți-l, pentru a vedea imaginile normale pe ecran.
- Dacă încercați să înregistrați semnal NTSC de la player cu recorderul, este posibil ca acesta să nu înregistreze semnalul corect.

## Panoul frontal



### 1 Buton POWER

Comută aparatul pe deschis (ON) sau pe închis (OFF).

### 2 Platan disc

Introduceți un disc aici.

### 3 Senzor distanță

Îndreptați telecomanda către el.

### 4 ▲ (OPEN/CLOSE) (DESCHIDERE / ÎNCHIDERE)

Deschide sau închide platanul discului.

### 5 ► / || (PLAY / PAUSE)

Începe redarea.

Întrerupe temporar înregistrarea; apăsați din nou pentru a ieși din modul pauză.

### 6 ■ (STOP)

Oprește redarea.

### 7 □ (RESOLUTION)

Setează rezoluția de ieșire pentru mufele HDMI și COMPONENT VIDEO OUT.

### 8 Fereastră afișaj

Arată starea curentă a aparatului.

### Sfat:

Butoanele ▲, ► / ||, ■ și □ pot fi utilizate cu o atingere ușoară/scurtă.

### Precauții la folosirea butoanelor acționate prin atingere

- Folosiți butoanele acționate prin atingere cu mâinile curate și uscate.
- Nu apăsați butoanele acționate prin atingere cu prea multă putere.
- Nu atingeți butonul cu un material bun conducător de electricitate, cum ar fi un obiect metalic (disc etc.). Este posibil să provoace o defecțiune.

### Blocare (Blocare pentru copii)

Butoanele ► / ||, ■ și □ de pe partea frontală a player-ului pot fi dezactivate astfel încât să operați aparatul numai cu telecomanda.

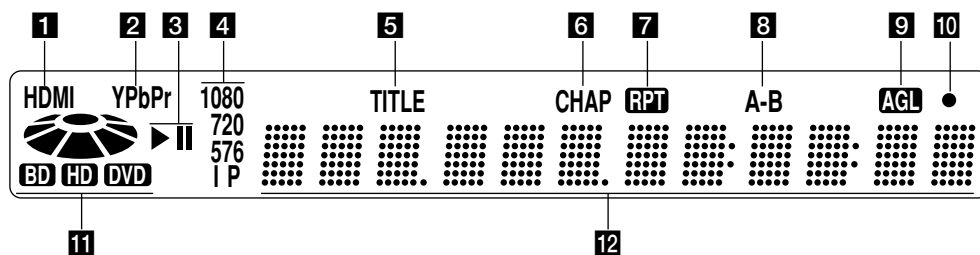
1. Apăsați LOCK de pe telecomandă. Pe display va apărea "LOCK ON".

Dacă este apăsat butonul ► / ||, ■ sau □ de pe partea frontală a aparatului, "CHILD LOCK" va lumina intermitent în fereastra display-ului timp de câteva secunde.

2. Apăsați LOCK din nou pentru a dezactiva caracteristica de blocare pentru copii. Pe display va apărea "LOCK OFF".



## Fereastra de afișaj



### 1 Indicator HDMI

Arată când este disponibilă ieșirea HDMI.

### 2 Indicator YPbPr

Arată când este disponibilă ieșirea component video.

### 3 Indicator de stare

▶: Redare

||: Pauză

### 4 Indicator de rezoluție la ieșirea video

Arată rezoluția la ieșirea video selectată în momentul respectiv.

576i: 576 intercalată

576p: 576 progresivă

720p: 720 progresivă

1080i: 1080 intercalată

1080p: 1080 progresivă

### 5 TITLU

Arată numărul titlului curent.

### 6 Indicator CHAP (Capitol)

Arată numărul capitolului curent.

### 7 Indicator de mod repetare

Arată când se redă în modul repetare.

### 8 Indicator de mod repetare A-B

Arată când se redă în modul repetare A-B.

### 9 Indicator AGL (Unghi)

Arată când este redată o scenă înregistrată din mai multe unghiuri.

### 10 Indicator telecomandă

Arată când este recepționat semnalul telecomenzii.

### 11 Indicator disc

BD: Arată când este încărcat un disc BD-ROM.

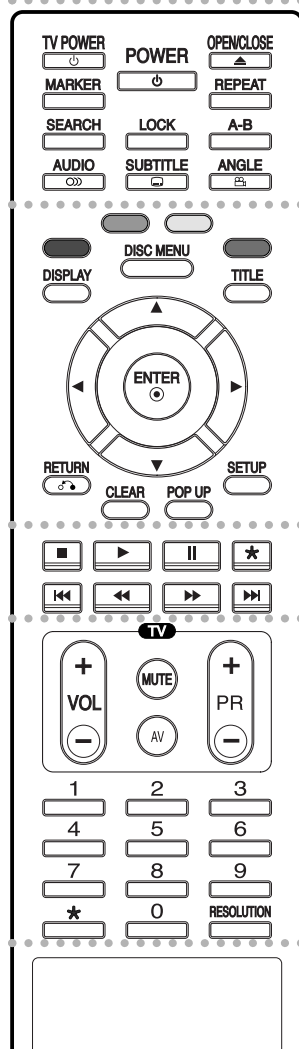
HD DVD: Arată când este încărcat un disc HD DVD.

DVD: Luminează când este încărcat un disc DVD.

### 12 Indicatoare caracter

Arată timpul total de redare, timpul trecut, numărul titlului, numărul capitolului sau mesajul etc.

## Telecomanda



• • • • • **1** • • • • •

**POWER (pornire):** Comută player-ul pe deschis (ON) sau pe închis (OFF).

**TV POWER (pornire televizor):** Comută televizorul pe deschis (ON) sau pe închis (OFF).

**OPEN/CLOSE (DESIDERE/ÎNCHIDERE) (▲):** Deschide și închide platanul discului.

**MARKER:** Marchează un punct în timpul redării.

**SEARCH:** Afișează meniul MARKER SEARCH (căutare semn).

**AUDIO (∞):** Selectează o limbă audio sau un canal audio.

**LOCK (Blocare):** Apăsați pentru a bloca butoanele ► / ||, ■ și ◻ de pe panoul frontal. Apăsați din nou pentru anulare.

**SUBTITLE (☰):** Selectează o limbă pentru subtitrare.

**REPEAT (repetare):** Repetare capitol, titlu.

**A-B:** Repetă secvența.

**ANGLE (⚙) (Unghi):** Selectează unghiul camerei la disc, dacă este disponibil.

• • • • • **2** • • • • •

**Butoane colorate:** Folosiți aceste butoane conform indicațiilor de pe afișajul video în timpul redării unui disc BD-ROM.

**DISPLAY:** Accesează afișarea pe ecran.

**DISC MENU (Meniu disc):** Accesează meniul unui disc.

**TITLE (titlu):** Afișează meniul titlu al discului, dacă există.

◀ / ▶ / ▲ / ▼

**(stânga/dreapta/sus/jos):** Selectează o opțiune din meniu.

**ENTER (⊙):** Confirmă selecția din meniu.

**RETURN (↵):** Iese din meniu.

**CLEAR (ștergere):** Șterge un semn din meniul Căutare după semn sau o cifră la setarea parolei.

**POP UP:** Afișează meniul derulant al discului, dacă există. (Numai BD-ROM)

**SETUP:** Accesează meniul Setup sau iese din el.

• • • • • **3** • • • • •

■ **(STOP):** Oprește redarea.

▶ **(PLAY):** Începe redarea.

|| **(PAUSE/STEP):** Înterupe redarea.

◀◀ / ▶▶ **(SCAN):** Căutare înapoi sau înainte.

◀◀ / ▶▶ **(SKIP):** Trece la următorul capitol sau la cel anterior.

• • • • • **4** • • • • •

**Butoane control TV:** A se vedea pagina 23.

**Butoane numerice 0-9:** Selectează opțiunile numerotate dintr-un meniu.

**RESOLUTION (Rezoluție):** Setează rezoluția de ieșire pentru mufele HDMI și COMPONENT VIDEO OUT.

Butoanele \* nu sunt disponibile.

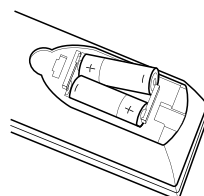
## Operarea telecomenzii

Îndreptați telecomanda către senzor și apăsați butoanele.

### PRECAUȚII

Nu amestecați o baterie veche cu una nouă. Nu puneți baterii de tipuri diferite (standard, alcaline etc.).

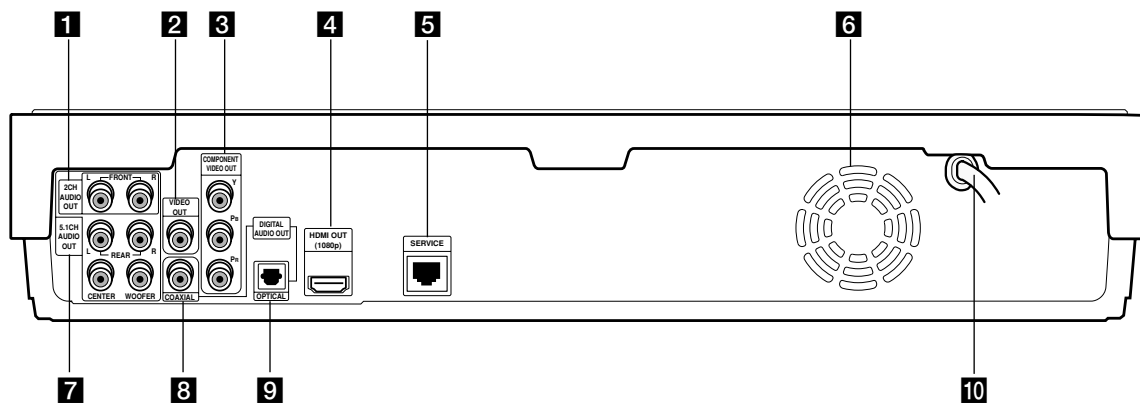
## Instalarea bateriei telecomenzii



Detashați capacul bateriei aflat în partea din spate a telecomenzii și introduceți două baterii R03 (AAA) cu simbolurile + și - aliniate corect.

# Instalare și setare

## Panoul din spate



### 1 2CH AUDIO OUT (stânga/dreapta)

Conectați la un televizor cu intrări audio pe 2 canale.

### 2 VIDEO OUT

Conectați la un televizor cu intrări video.

### 3 COMPONENT VIDEO OUT (Y Pb Pr)

Conectați la un televizor cu intrări Y Pb Pr.

### 4 HDMI OUT (de tip A)

Conectați la un televizor cu intrări HDMI.  
(Interfață pentru audio și video digital)

### 5 Port SERVICE

Rezervat pentru lucrări autorizate de service.

### 6 Ventilator

### 7 5.1CH ANALOG AUDIO OUT

Conectați la o intrare analogică 5.1 CH de la un amplificator A/V/Receiver.

### 8 COAXIAL (Mufă ieșire audio digital)

Conectați la un echipament audio digital (coaxial).

### 9 OPTICAL (Mufă ieșire audio digital)

Conectați la un echipament audio digital (optic).

### 10 Cablu alimentare curent alternativ

Introduceți-l în sursa de alimentare.

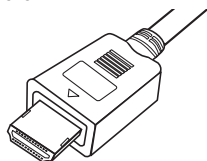
## Conexiune HDMI

Dacă aveți un televizor sau un monitor HDMI, îl puteți conecta la acest recorder cu ajutorul cablului HDMI.

1. Conectați mufa HDMI a player-ului la mufa HDMI de la un televizor sau monitor compatibil HDMI (H).
2. Setați sursa TV pe HDMI (consultați manualul de utilizare al televizorului).

### Note:

- Dacă televizorul NU poate lucra cu o frecvență de discriminare de 96 kHz, setați opțiunea [Sampling Freq.] pe [48 kHz] din meniul setup (a se vedea pagina 17). Dacă faceți această alegere, aparatul convertește automat semnalele pe 96 kHz în 48 kHz, astfel încât sistemul să le poată decoda. (A se vedea pagina 17)
- Dacă opțiunea [SPDIF] este setată pe [Bitstream] din meniul setup și televizorul nu suportă ieșire audio Bitstream în conexiunea HDMI, este posibil ca sunetul să nu fie redat sau să fie distorsionat. În acest caz, setați opțiunea [SPDIF] pe [PCM] din meniul setup. (A se vedea pagina 17)
- Capacitatea Dolby Digital Plus și DTS-HD se limitează la 5.1 canale.
- Procesare Dolby TrueHD numai pe două canale.
- Dacă un titlu sau un disc este înregistrat la o rezoluție mai mică de 1080p, rezoluția la ieșire se schimbă automat pe una nu mai mare de 1080i (chiar dacă în meniu a fost selectat 1080p).
- Săgeata de pe corpul conectorului cablului trebuie să fie îndreptată în sus pentru alinierea corectă cu conectorul player-ului.



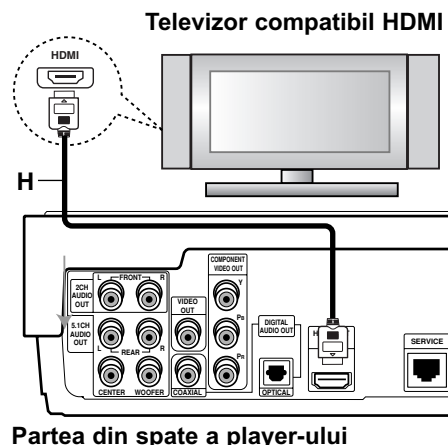
(Tip A)

### Sfat:

Dacă folosiți conexiune HDMI, puteți schimba rezoluția pentru ieșirea HDMI. (Consultați "Setarea rezoluției" la pagina 15).

### Precauții

- Schimbarea rezoluției când conexiunea a fost stabilită deja poate provoca disfuncții. Pentru a rezolva problema, opriți player-ul și apoi porniți-l din nou.
- În cazul în care conexiunea HDMI cu HDCP nu este verificată, pe ecranul televizorului apare un mesaj. În acest caz, verificați conexiunea HDMI sau deconectați cablul HDMI.
- Dacă se aude un zgomot sau apar linii pe ecran, verificați cablul HDMI (de regulă, lungimea se limitează la 4.5 m).



### Despre HDMI

HDMI (Interfață Multimedia cu Definiție Înalță) suportă atât video, cât și audio pe o singură conexiune digitală pentru utilizare la DVD Playere, Set-Top Boxuri și alte dispozitive AV.

HDMI a fost dezvoltată pentru a oferi tehnologii pentru HDCP (Protejare a Conținutului cu Definiție Înalță). HDCP se folosește pentru protejarea conținutului digital transmis și recepționat.

HDMI are capacitatea de a suporta imagine standard, îmbunătățită sau cu definiție înaltă plus sunet standard până la surround pe mai multe canale, caracteristicile HDMI includ imagine digitală necomprimată, o lățime de bandă de până la 5 gigabytes pe secundă, și conector (în locul mai multor cabluri și conectori) și comunicare între sursa AV și dispozitivele AV, cum ar fi DTV-uri.

*HDMI, logo-ul HDMI și Interfața Multimedia cu Definiție Înalță sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale HDMI Licensing LLC.*

### Informații suplimentare pentru HDMI

- Când conectați un aparat compatibil cu HDMI sau DVI, asigurați-vă în privința următoarelor:
  - Încercați să opriți aparatul HDMI/DVI și acest player. Porniți apoi aparatul HDMI/DVI și lăsați-l circa 30 secunde, apoi porniți acest player.
  - Intrarea video a aparatului conectat este setată corect pentru acest aparat.
  - Aparatul conectat este compatibil cu intrarea video 720x576p, 1280x720p, 1920x1080i sau 1920x1080p. 1920x1080p este disponibilă numai la BD-ROM/HD DVD înregistrat cu 1080p.
- Cu acest player nu funcționează orice aparat DVI compatibil HDCP.
  - Imaginea nu va apărea corect cu un aparat non-HDCP.
  - Acest player nu poate reda, iar pe ecranul televizorului apare un mesaj.

## Conexiuni la televizor

- Faceți una dintre următoarele conexiuni, în funcție de capacitățile echipamentelor dvs. existente.

### Sfaturi

- În funcție de televizorul dvs. și de alte echipamente pe care doriți să le conectați, există diferite moduri în care puteți conecta player-ul. Folosiți una dintre conexiunile descrise mai jos.
- Consultați manualul televizorului, sistemului stereo sau al altor dispozitive după cum este necesar, pentru a face cele mai bune conexiuni.

### PRECAUȚII

- Asigurați-vă că player-ul este conectat direct la televizor. Setati televizorul pe canalul corect de intrare video.
- Nu conectați mufa AUDIO OUT a player-ului la mufa phono in (platformă de înregistrare) a sistemului dvs. audio.
- Nu conectați player-ul prin video recorder. Imaginea DVD ar putea fi distorsionată de către sistemul de protecție la copiere.

### Conexiune componentă Video

Conectați mufele COMPONENT VIDEO OUT ale player-ului la mufele de intrare corespunzătoare de la televizor, folosind cabluri Y Pb Pr (C).

#### Sfat:

Dacă folosiți conexiune COMPONENT VIDEO OUT, puteți schimba rezoluția pentru ieșire. (Consultați "Setarea rezoluției" la pagina 15).

### Conexiune video

Conectați mufa VIDEO OUT a player-ului la mufa de intrare video de la televizor, folosind un cablu video (V).

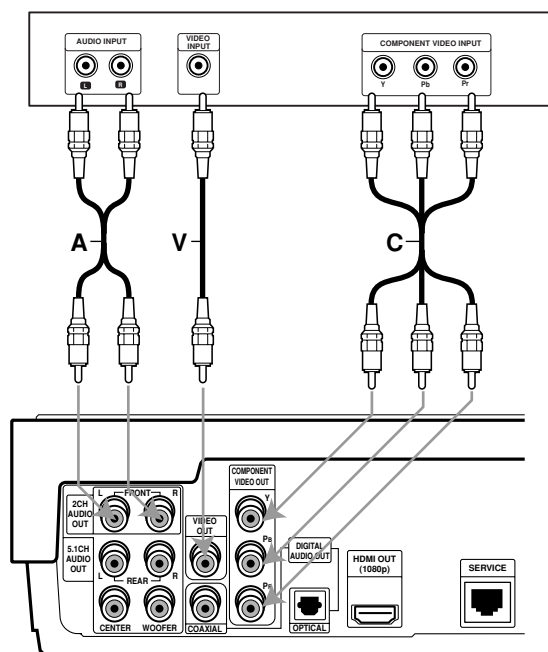
### Conexiune audio (stânga/dreapta)

Conectați mufele stânga și dreapta AUDIO OUT de la player la mufele de intrare audio stânga și dreapta de la televizor, folosind cablurile audio (A). Nu conectați mufa AUDIO OUT a player-ului la mufa phono in (platformă de înregistrare) a sistemului dvs. audio.

#### Notă:

Pentru această conexiune audio, setați opțiunea [Speaker Out] pe [2CH] din meniul setup. (A se vedea pagina 17)

Partea din spate a televizorului



Partea din spate a player-ului

## Conectare la un amplificator

### Conectarea la un amplificator echipat cu două canale analogice stereo sau Dolby Pro Logic II/Pro Logic

Conectați mufele stânga și dreapta AUDIO OUT de la player la mufele de intrare audio stânga și dreapta de la amplificator sau de la sistemul audio, folosind cablurile audio (A).

### Conectarea la un amplificator echipat cu două canale digitale stereo (PCM) sau la un receiver audio/video echipat cu decodor pe mai multe canale (Dolby Digital™, MPEG 2 sau DTS)

1. Conectați una dintre mufele DIGITAL AUDIO OUT ale player-ului (OPTIC O sau COAXIAL X) la mufa de intrare corespunzătoare de la amplificator. Folosiți un cablu audio digital opțional (optic O sau coaxial X).
2. Va trebui să activați ieșirea digitală a player-ului. (A se vedea "Meniu Audio" de la pagina 17).

#### Note:

- Capacitatea Dolby Digital Plus și DTS-HD se limitează la 5.1 canale.
- Procesare Dolby TrueHD numai pe două canale.

### Sunet digital pe mai multe canale

O conexiune digitală pe mai multe canale oferă cea mai bună calitate a sunetului. Pentru aceasta, aveți nevoie de un receiver audio/video pe mai multe canale, care suportă unul sau mai multe dintre formatele audio suportate de player (MPEG 2, Dolby Digital și DTS). Verificați manualul receiver-ului și logo-urile de pe partea frontală a receiver-ului.

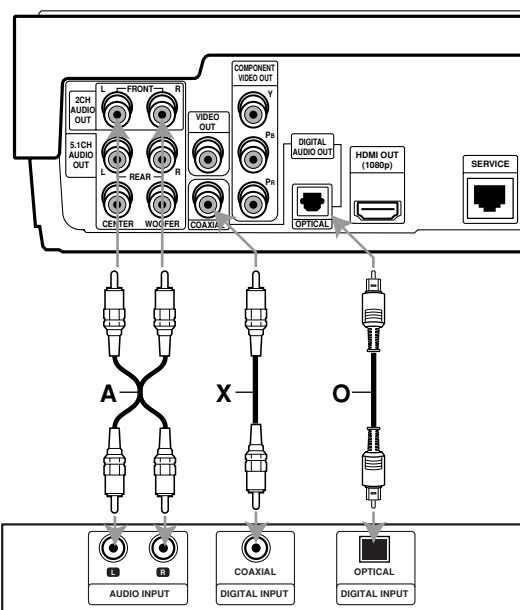
#### Precauții:

- Datorită acordului de autorizare DTS, ieșirea digitală va fi în DTS digital out când se selectează fluxul audio DTS.
- Sunetul digital pe mai multe canale la Dolby Digital, Dolby Digital Plus și True HD este redat cu Dolby Digital.

#### Note:

- Dacă formatul audio al ieșirii digitale nu se potrivește cu capacitățile receiver-ului dvs., receiver-ul va produce un sunet puternic, distorsionat sau nu se va auzi nici un sunet.
- Puteți obține sunet surround digital pe șase canale printr-o conexiune digitală numai dacă receiverul dvs. este echipat cu un decodor digital pe mai multe canale.
- Pentru a vedea formatul audio al discului curent pe display-ul de pe ecran, apăsați AUDIO.

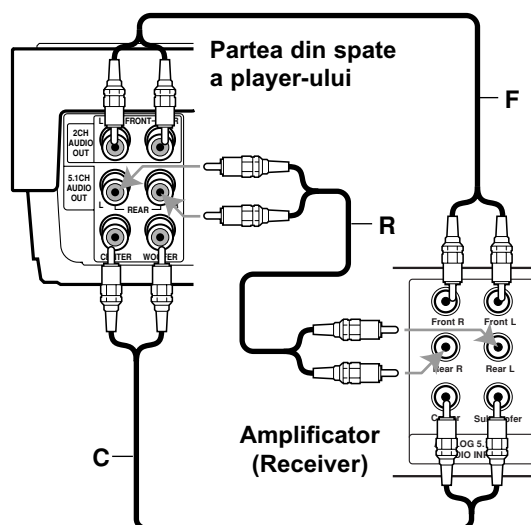
### Partea din spate a player-ului



Amplificator (Receiver)

**Conexiune analogică la un receiver A/V pe mai multe canale cu conectori pe 6 canale (Dolby Digital, DTS):** Acest player conține un decodor pe mai multe canale. Acesta permite redarea discurilor înregistrate cu Surround pe mai multe canale fără a fi nevoie de un decodor opțional.

Pentru această conexiune audio, setați opțiunea [Speaker Out] pe [5.1CH] și selectați opțiunea adecvată [5.1 Speaker Setting] din meniul setup. (A se vedea pagina 18)



## Setarea rezoluției

Acest player oferă câteva rezoluții de ieșire pentru mufele HDMI și COMPONENT VIDEO OUT.

Puteți schimba rezoluția din meniul SETUP sau apăsând butonul RESOLUTION în modul oprit.

**1080p** – redă 1080 linii în video progresiv. (numai pentru conexiune HDMI și la discuri BD-ROM/HD DVD înregistrate cu 1080p)

**1080i** – redă 1080 linii în video intercalat.

**720p** – redă 720 linii în video progresiv.

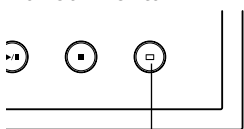
**576p** – redă 576 linii în video progresiv.

**576i** – redă 576 linii în video intercalat. (Numai rezoluție disponibilă în VIDEO OUT, nedisponibilă la conexiune HDMI)

### Cum se schimbă rezoluția cu ajutorul butonului RESOLUTION

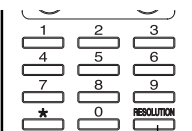
Apăsați butonul RESOLUTION de pe telecomandă sau de pe panoul frontal în modul oprit.

#### Panoul frontal



Buton RESOLUTION

#### Telecomandă



### Cum se schimbă rezoluția cu ajutorul meniului Setup

1. Apăsați SETUP în modul oprit. Apare meniul Setup.
2. Folosiți ▲ / ▼ pentru a selecta opțiunea [Display] și apoi apăsați ► pentru a trece la al doilea nivel.
3. Folosiți ▲ / ▼ pentru a selecta opțiunea [Resolution] și apoi apăsați ► pentru a trece la al treilea nivel.



4. Folosiți ▲ / ▼ pentru a selecta rezoluția dorită și apoi apăsați ENTER pentru a confirma selecția.

## Rezoluție disponibilă conform conexiunii

### Conexiune HDMI

- Redare BD-ROM / HD DVD: Sunt disponibile 1080p, 1080i, 720p și 576p.
- Redare DVD: Sunt disponibile 1080i, 720p și 576p.
- Dacă mufa HDMI este conectată pentru informațiile de afișare la televizor (EDID), nu puteți selecta rezoluții pe care nu le acceptă televizorul.
- Dacă un titlu sau un disc este înregistrat la o rezoluție mai mică de 1080p, rezoluția la ieșire se schimbă automat pe una nu mai mare de 1080i (chiar dacă în meniu a fost selectat 1080p).
- 576i nu este disponibilă.

### Conexiune COMPONENT VIDEO OUT

- Redare BD-ROM / HD DVD / DVD: Sunt disponibile 1080i, 720p, 576p și 576i.
- Rezoluția poate fi limitată în funcție de titlul de pe BD-ROM și de pe HD DVD.
- Cu toate acestea, rezoluțiile pe care nu le suportă televizorul nu sunt disponibile.
- Dacă discul este protejat la copiere, rezoluția se va schimba automat pe 576i.

### Conexiune VIDEO OUT

- Redare BD-ROM / HD DVD / DVD: Rezoluția mufei VIDEO OUT este fixată la 576i.

#### Note:

- Sunt disponibile numai rezoluțiile suportate de televizor.
- În funcție de televizor, este posibil ca anumite rezoluții de ieșire HDMI să nu funcționeze.
- Dacă televizorul nu acceptă setarea dvs. de rezoluție, pe ecran va apărea o imagine anormală. Consultați manualul de utilizare al televizorului și apoi setați rezoluția pe care o poate accepta televizorul.

#### Notă pentru rezoluția 1080p

Player-ul LG Super Multi Blue poate oferi imagine integrală 1080p HD la majoritatea televizoarelor care au capacitate 1080p aflate pe piață în prezent. Cu toate acestea, există unele televizoare 1080p disponibile de la anumite companii care limitează tipurile de imagini 1080p ce pot fi acceptate. Mai exact, televizoarele cu capacitate 1080p care acceptă numai imagini pe 50/60 Hz pot afișa o imagine de la acest player la rezoluție 1080i.

## Setări inițiale

Cu ajutorul meniului Setup, puteți face câteva ajustări ale unor elemente precum imaginea și sunele. De asemenea, puteți seta limba pentru subtitrare și pentru meniul Setup, printre altele. Pentru detalii cu privire la fiecare element din meniul Setup, a se vedea paginile 16-19.

### Pentru afișare și ieșire din meniu:

Apăsați **SETUP** pentru a afișa meniul în modul oprit. Apăsând a doua oară **SETUP** veți reveni la ecranul inițial.

### Pentru a trece la următorul nivel:

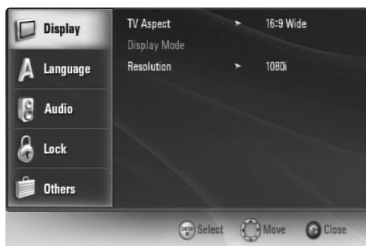
Apăsați **▶** de pe telecomandă.

### Pentru a trece la nivelul anterior:

Apăsați **◀** de pe telecomandă.

## Utilizare generală

1. Apăsați **SETUP** în modul oprit. Apare meniul Setup.



2. Folosiți **▲ / ▼** pentru a selecta opțiunea dorită și apoi apăsați **▶** pentru a trece la al doilea nivel. Pe ecran va apărea setarea curentă pentru elementul selectat, împreună cu setările alternative.
3. Folosiți **▲ / ▼** pentru a selecta a doua opțiune dorită și apoi apăsați **▶** pentru a trece la al treilea nivel.
4. Folosiți **▲ / ▼** pentru a selecta setarea dorită și apoi apăsați **ENTER** pentru a confirma selecția. Unele elemente necesită și alți pași.
5. Apăsați **RETURN**, **SETUP**, sau **PLAY** pentru a ieși din meniul Setup.

## Meniu Display



### TV Aspect (Aspect TV)

**4:3** – Selectați dacă folosiți un televizor standard 4:3. (4:3 poate fi afectată numai dacă rezoluția este 576i sau 576p).

**16:9** – Selectați dacă folosiți un televizor 16:9 cu ecran lat.

### Display Mode (Mod imagine)

Setarea Display Mode (mod imagine) funcționează numai când modul Aspect TV este setat pe [4:3].

**Letterbox** – Imaginea este lată, cu benzi în porțiunile de sus și de jos ale ecranului.

**Panscan** – Arată automat o imagine lată pe întregul ecran și taie porțiunile care nu intră în ecran.

### Note:

- Este posibil ca modul imagine să nu fie suportat la un titlu de pe HD DVD.
- Opțiunea Pan Scan nu funcționează în timpul redării de pe BD-ROM.

### Rezoluție

Setați rezoluția de ieșire de la Componentă și semnal video HDMI.

Numerele din 576i, 576p, 720p, 1080p și 1080i indică numărul de linii video. Literele "i" și "p" indică intercalat, respectiv scanare progresivă.

**1080p** – redă 1080 linii în video progresiv. (numai pentru conexiune HDMI și la discuri BD-ROM/HD DVD înregistrate cu 1080p)

**1080i** – redă 1080 linii în video intercalat.

**720p** – redă 720 linii în video progresiv.

**576p** – redă 576 linii în video progresiv.

**576i** – redă 576 linii în video intercalat.

(Numai mufă COMPONENT și VIDEO OUT)

### Notă:

Consultați "Setarea rezoluției" la pagina 15 pentru detalii despre rezoluție.



## Meniu limbă



### Limbă pentru afișarea meniului

Selectați limba pentru meniul Setup și apoi pentru display-ul de pe ecran.

### Limbă meniu disc /audio/subtitrare

Selectați limba preferată pentru track-urile audio (disc audio), subtitrare și pentru meniul discului.

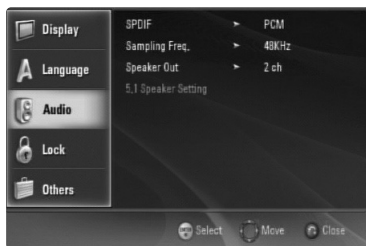
**Original** – Se referă la limba inițială în care a fost înregistrat discul.

**Other** – Pentru a selecta o altă limbă, apăsați butoanele numerice și apoi ENTER, pentru a introduce numărul corespunzător din 4 cifre conform listei codurilor de limbă de la pagina 26. Dacă ați făcut o greșală când ați introdus un număr, apăsați CLEAR în mod repetat pentru a șterge cifrele una câte una și apoi corectați.

**Off (pentru subtitrarea discului)** – Dezactivează subtitrarea.

## Meniu audio

Fiecare disc DVD are o varietate de opțiuni de ieșire audio. Setați opțiunile AUDIO ale player-ului conform tipului sistemului audio folosit.



### Ieșire SPDIF (audio digital)

**Bitstream** - Selectați [Bitstream] dacă conectați mufa DIGITAL OUT a acestui aparat la un receiver A/V ori alt echipament cu decodor DTS, Dolby Digital sau MPEG.

**PCM (pentru Dolby Digital / MPEG /DTS)** – Selectați dacă faceți conexiunea la un amplificator stereo digital cu două canale. DVD-urile codate în Dolby Digital, DTS sau MPEG vor fi mixate automat pe audio PCM cu două canale.

### Note:

- La conexiunea audio digital, este posibil să nu se audă sunetul butonului Disc Menu (Meniu disc) dacă opțiunea [SPDIF] este setată pe [Bitstream]. (BD-ROM)
- În modul Bitstream, acest player nu suportă audio DTS-HD la anumite discuri HD DVD și din mufa de ieșire audio se va auzi un sunet anormal. Pentru a asculta sunetul DTS-HD, trebuie să setați opțiunea [SPDIF] pe [PCM].
- În modul Bitstream, sunetul MPEG de la DVD va fi redat cu PCM.

### Frecv. (Frecvența) de discriminare

Dacă receiverul A/V sau amplificatorul NU poate lucra cu semnale pe 96 kHz, selectați 48 kHz. Dacă faceți această alegere, aparatul convertește automat semnalele pe 96 kHz în 48 kHz, astfel încât sistemul să le poată decoda.

Dacă receiverul A/V sau amplificatorul poate lucra cu semnale pe 96 kHz, selectați 96 kHz.

Consultați documentația receiver-ului A/V sau a amplificatorului pentru a vedea capacitățile acestuia.

### Ieșire difuzor

Pentru a selecta diferiți parametri pentru ieșirea analogică pe 5.1 canale.

**2CH** – Dacă la acest player este conectat un sistem stereo pe 2 canale.

**5.1CH** – Dacă la acest player este conectat un sistem surround pe 5.1 canale.

### Setarea difuzoarelor 5.1

Opțiunea de setare a difuzoarelor 5.1 este disponibilă numai dacă opțiunea [Speaker Out] este setată pe [5.1 CH]. Selectați setările difuzorului, inclusiv dimensiunea acestuia, sau testați setările difuzorului.

Setările difuzorului sunt active numai la ieșirea analogică pe mai multe canale. (A se vedea [Setările difuzoarelor 5.1] de la pagina următoare).

## Setarea difuzoarelor 5.1

Faceți următoarele setări pentru decodorul surround încorporat pe 5.1 canale.



1. Apăsati SETUP. Apare meniul setup.
2. Folosiți ▲ / ▼ pentru a selecta opțiunea [Audio] și apoi apăsați ► pentru a trece la al doilea nivel.
3. Folosiți ▲ / ▼ pentru a selecta opțiunea [5.1 Speaker Setting] și apoi apăsați ► pentru a trece la al treilea nivel.
4. Folosiți ◀ / ▶ pentru a selecta difuzorul dorit.
5. Modificați opțiunile cu ajutorul butoanelor ▲ / ▼ / ◀ / ▶.
6. Apăsati ▲ / ▼ repetat pentru a reveni la ecranul anterior de meniu.

## Selectarea difuzorului

Selectați difuzorul pe care doriți să-l reglați. (Difuzor față stânga, difuzor central, difuzor față dreapta, difuzor spate dreapta, difuzor spate stânga sau subwoofer).

## Dimensiuni

Apăsati ◀ / ▶ pentru a seta un mod. (Mare, mic sau nici unul)

Dacă ați conectat sistemul la un difuzor cu frecvență joasă de 100 Hz sau mai puțin, selectați [Large].

Dacă ați conectat sistemul la un difuzor fără frecvență joasă de 100 Hz sau mai puțin, selectați [Small]. Dacă nu ați conectat un subwoofer, selectați întotdeauna [Large] pentru difuzorul frontal (S/D).

Dacă nu aveți un anumit difuzor conectat, selectați [None].

Dimensiunea difuzorului față S/D poate fi setată pe [Large] (mare) sau [Small] (mic).

Dacă dimensiunea difuzorului față S/D este setată pe [Small] (mic), dimensiunea difuzorului spate și centru poate fi setată numai pe [Small] sau [None] (nici unul).

Dimensiunea subwoofer-ului poate fi setată numai pe [Large] (mare) sau [None] (nici unul). Selectați [None] pentru a dezactiva difuzorul subwoofer. (Această opțiune poate fi selectată numai dacă difuzoarele față (S+D) sunt setate pe Large (mare))

## Test

Selectați [All] cu ajutorul ◀ / ▶ pentru a testa semnalul din fiecare difuzor.

Față stânga (S) → centru → față dreapta (D) → spate dreapta (D) → spate stânga (S) → subwoofer

Reglați volumul în timpul utilizării tonului de testare la amplificator sau la receptorul A/V, astfel încât volumul difuzoarelor să fie același din poziția ascultătorului.

## Notă:

Dacă nu auziți sunetul unui difuzor, schimbați setarea dimensiunii acestuia.

## Meniu Blocare (Control parental)



### Rating (Clasificare)

Blochează redarea DVD-urilor clasificate, în baza conținutului lor. (Nu toate discurile sunt clasificate.)

1. Selectați [Rating] în meniul LOCK și apoi apăsați ►.
2. Pentru a accesa opțiunile [LOCK] (blocare), trebuie să introduceți parola pe care ați creat-o. Dacă nu ați introdus încă parola, vi se va cere să faceți acest lucru.

Introduceți o parolă și apăsați ENTER. Introduceți-o din nou și apăsați ENTER pentru confirmare. Dacă ați greșit înainte de a apăsa ENTER, apăsați CLEAR.

3. Selectați o clasă de la 1 la 8 cu ajutorul butoanelor ▲ / ▼.

**Clase de la 1 la -8:** Clasa unu (1) are cele mai multe restricții, iar clasa opt (8) este cel mai puțin restrictivă.

**Deblocare:** Dacă ați selectat Unlock (deblocare), Controlul Parental nu este activat, iar discul este redat integral.

4. Apăsați ENTER pentru a confirma selectarea clasei și apoi apăsați SETUP pentru a ieși din meniu.

### Setarea parolei

Puteți introduce o parolă sau o puteți schimba.

1. Selectați opțiunea [Set Password] din meniul Lock (Blocare) și apoi apăsați ►.
2. Pentru a crea o nouă parolă, apăsați ENTER când este evidențiată opțiunea [New]. Introduceți noua parolă și apăsați ENTER. Introduceți-o din nou și apăsați ENTER pentru confirmare.

Pentru a schimba parola, apăsați ENTER când este evidențiată opțiunea [Change] (schimbă) și apoi introduceți vechea parolă și apăsați ENTER. Introduceți noua parolă și apăsați ENTER. Introduceți-o din nou și apăsați ENTER pentru confirmare.

Pentru a șterge parola, selectați [Delete] (șterge), apăsați ENTER și apoi introduceți vechea parolă și apăsați ENTER. Parola este ștersă.

3. Apăsați SETUP pentru a ieși din meniu.

### Dacă ați uitat parola

Dacă ați uitat parola, o puteți șterge parcurgând următorii pași:

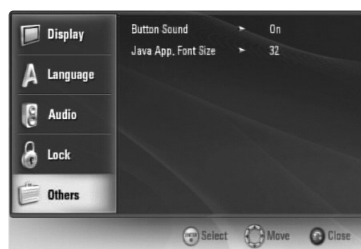
1. Dacă există un disc în player, scoateți-l sau deschideți platanul discului.
2. Apăsați SETUP pentru a afișa Meniul Setup și selectați meniul Lock.
3. Apăsați ENTER când este evidențiată opțiunea [Change], apoi introduceți numărul din 6 cifre "210499" și apăsați ENTER. Apăsați butonul ◀ pentru a evidenția opțiunea [Set Password] și finalizați astfel procesul de ștergere a parolei.

### Area Code (Cod regional)

Introduceți codul zonei ale cărei standarde au fost folosite pentru clasificarea DVD-ului, pe baza listei de la pagina 26.

1. Selectați "Area Code(Coduri regionale)" în meniul LOCK și apoi apăsați ►.
2. Urmați pasul 2 de mai sus, din stânga (Clasificare).
3. Selectați primul caracter cu ajutorul butoanelor ▲ / ▼.
4. Apăsați ► și selectați al doilea caracter cu ajutorul butoanelor ▲ / ▼.
5. Apăsați ENTER pentru a confirma selecția codului de țară.

### Meniu Others (Altele)



### Sunet butoane

Puteți auzi sunetul "beep" când apăsați un buton de pe panoul frontal. Pentru acest efect, setați [On].

### Dimensiunea fontului aplicației Java **BD**

Puteți modifica dimensiunea textului implicit afișat pentru conținutul JAVA în timpul redării BD-ROM. Această setare este valabilă numai dacă conținutul JAVA nu stabilește dimensiunea textului. Selectați pentru font o dimensiune mai mare de 24 dacă player-ul este conectat cu un televizor HD.

# Operare

## Caracteristici generale de redare

1. Introduceți un disc, cu partea înregistrată în jos.
2. Începe redarea.

Butoane	Operațiuni
■ (STOP)	Oprește redarea. Aparatul înregistrează punctul de oprire, în funcție de disc. Pe ecran apare "■■■" scurt. Apăsați PLAY (▶) pentru a relua redarea (de la punctul scenei respective). Dacă apăsați STOP (■) din nou sau scoateți discul (pe ecran apare "■"), aparatul va șterge punctul de oprire. <b>(■■■ = Reluare oprire, ■ = oprire completă)</b> <b>Notă:</b> Punctul de reluare poate fi șters prin apăsarea unui buton (de exemplu: POWER, OPEN/CLOSE etc.)
OPEN / CLOSE (▲)	Deschide sau închide platanul discului.
(PAUSE)	În timpul redării, apăsați    pentru a întrerupe redarea. Apăsați    în mod repetat pentru redare cadru cu cadru.
◀◀ / ▶▶ (SKIP)	În timpul redării, apăsați SKIP (◀◀ sau ▶▶) pentru a trece la următorul capitol sau pentru a reveni la începutul capitolului-ului curent. Apăsați SKIP ◀◀ de două ori scurt pentru a trece la capitolul anterior.
◀◀ / ▶▶ (SCAN)	În timpul redării, apăsați SCAN (◀◀ sau ▶▶) în mod repetat pentru a selecta viteza de scanare necesară. (5 pași) Când redarea este întreruptă (pauză), apăsați SCAN ▶▶ în mod repetat pentru redare lentă (4 pași, Numai înainte).
REPEAT	În timpul redării, apăsați REPEAT în mod repetat pentru a selecta modul de repetare dorit. (Capitol/titlu/off)
A-B	În timpul redării, apăsați butonul A-B pentru a selecta punctul A și punctul B și pentru a repeta o secvență de la punctul A (punctul de început) la punctul B (punctul de sfârșit). Pentru a anula secvența, apăsați A-B.
TITLE <b>DVD HD DVD</b>	Dacă discul DVD și HD DVD curent are meniu, meniul titlului va apărea pe ecran. În funcție de disc, este posibil ca meniul titlului să nu fie disponibil. În acest caz, poate apărea meniul discului. (Pentru titlul conținutului HD DVD avansat cu caracteristici HDi, este afișat meniul furnizat de acest player).
POP UP <b>BD</b>	Dacă discul BD-ROM curent are meniu, pe ecran va apărea meniul derulant. În funcție de disc, este posibil ca meniul derulant să nu fie disponibil.
DISC MENU <b>DVD HD DVD</b>	Meniul apare pe ecran. (Pentru titlul conținutului HD DVD avansat cu caracteristici HDi, este afișat meniul furnizat de acest player).
<b>BD</b>	Meniul principal apare pe ecranul televizorului.
ANGLE (👁)	În timpul redării unui disc care conține scene înregistrate din unghiuri diferite ale camerei de luat vederi, apăsați ANGLE repetat pentru a selecta unghiul dorit.
SUBTITLE (🗨)	În timpul redării, apăsați SUBTITLE în mod repetat pentru a selecta limba de subtitrare dorită.
AUDIO (🔊)	În timpul redării, apăsați AUDIO în mod repetat pentru a asculta limbi audio sau track-uri audio diferite.

### Observații cu privire la caracteristicile generale:

- Dacă apăsați SKIP (▶▶) o dată în timpul redării repetate a unui capitol, redarea repetată este anulată.
- Dacă redați un disc care conține scene înregistrate din diferite unghiuri, indicatorul de unghi va apărea pe ecranul televizorului un timp și pe display în timpul scenelor înregistrate cu unghiuri diferite, indicând faptul că este posibilă schimbarea unghiului.
- Este posibil ca la unele discuri butonul REPEAT sau A-B să nu funcționeze.

## Dacă este afișat ecranul de meniu al unui disc

Ecranul de meniu poate fi afișat mai întâi după încărcarea unui disc care are meniu.

Folosiți butoanele ◀ / ▶ / ▲ / ▼ pentru a selecta titlul/capitolul pe care doriți să-l vizionați, apoi apăsați ENTER pentru a începe redarea.

## Căutare după timp

Pentru a începe redarea discului în orice moment ales:

1. Apăsați DISPLAY în timpul redării.
2. Apăsați ▲ / ▼ pentru a selecta iconița ceasului; va apărea "--:--:--".
3. Introduceți timpul de începere dorit cu ore, minute și secunde, de la stânga la dreapta. Dacă introduceți cifre greșite, apăsați CLEAR pentru a șterge cifrele introduse. Introduceți apoi cifrele corecte.
4. Apăsați ENTER pentru a confirma. Redarea începe de la momentul selectat.

### Notă:

Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă la anumite discuri sau titluri.

## Căutare după semn

### Pentru a introduce un marker (semn)

Puteți începe redarea de la unul până la nouă puncte memorate. Pentru a introduce un marker (semn), apăsați MARKER la punctul dorit de pe disc. Pe ecranul televizorului apare scurt iconița Marker. Repetați pentru a introduce până la nouă semne.

### Pentru a reapela sau a renunța la o scenă însemnată

1. Apăsați SEARCH în timpul redării unui disc. Pe ecran va apărea meniul Marker Search (căutare după semn).
2. În interval de 10 secunde, apăsați ◀ / ▶ pentru a selecta numărul markerului pe care doriți să-l reapelați sau să-l ștergeți.
3. Apăsați ENTER și redarea va începe de la scena însemnată. Sau apăsați CLEAR și numărul semnului va fi șters din listă.
4. Puteți reda orice marker (semn) introducând numărul corespunzător în meniul de căutare după semn.

### Notă:

- Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă la anumite discuri sau titluri.
- Toate punctele marcate sunt șterse dacă apăsați STOP (■) de două ori sau dacă scoateți discul (oprire completă).

## Folosirea butoanelor colorate BD

Aceste butoane sunt disponibile numai în timpul redării conținutului JAVA de pe un BD-ROM. Folosiți butonul colorat corespunzător, conform indicațiilor de pe afișajul JAVA în timpul redării unui disc BD-ROM. În funcție de conținutul discului, funcțiile fiecărui buton pot diferi.

## Screen Saver

Imaginea de screen saver apare când lăsați player-ul în modul oprit timp de circa cinci minute.

## Afișarea pe ecran a informațiilor discului

Puteți afișa pe ecran diferite informații despre discul încărcat.

1. Apăsați DISPLAY pentru a afișa diferite informații cu privire la redare. Elementele afișate diferă în funcție de tipul discului sau de starea redării.



2. În timpul redării, puteți selecta un element apăsând ▲ / ▼ și modifica sau selecta setarea apăsând ◀ / ▶.
  - Titlu - numărul titlului curent/numărul total de titluri.
  - Capitol - numărul capitolului curent/numărul total de capitole.
  - Timp - timpul de redare trecut.
  - Audio - limba sau canalul audio selectat.
  - Subtitrare - subtitrarea selectată.
  - Unghi - unghiul selectat/numărul total de unghiuri.

### Note:

- Dacă nu apăsați nici un buton timp de câteva secunde, afișajul de pe ecran dispare.
- La unele discuri nu poate fi selectat un număr de titlu.
- Este posibil ca un anumit element să nu fie disponibil la anumite discuri sau titluri.

## Caracteristici speciale pentru HD DVD

### Discuri în format HD DVD Twin **HD DVD**

Dacă introduceți un disc în format HD DVD Twin cu strat HD DVD și DVD pe aceeași față, trebuie să selectați HD DVD sau DVD pentru a începe redarea.

1. Introduceți un disc în format HD DVD Twin. Apare meniul cu opțiuni.
2. Selectați HD DVD sau DVD în meniu și apoi apăsați ENTER. Începe redarea formatului selectat.

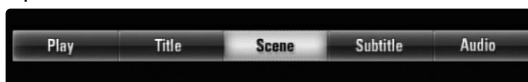
#### Note:

- Nu puteți schimba formatul în timpul redării.
- Pentru a schimba formatul, apăsați OPEN/CLOSE pentru a deschide platanul discului și apoi închideți platanul.
- Puteți folosi numai butoanele POWER, ◀ / ▶ și ENTER când este afișat meniul cu opțiuni.

### Folosirea caracteristicilor HD DVD cu HDi **HD DVD**

Puteți schimba numărul titlului, numărul scenei etc. cu ajutorul meniului HD DVD.

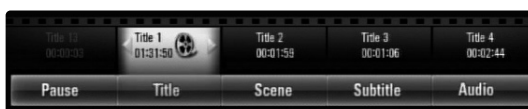
1. Apăsați DISC MENU sau TITLE în timpul redării unui HD DVD. Apare meniul.



#### Notă:

Meniul HD DVD de mai sus este afișat numai dacă este redat un disc HD DVD cu caracteristici HDi.

2. Folosiți butoanele ◀ / ▶ pentru a selecta o opțiune și apoi apăsați ENTER. Apar subopțiunile.



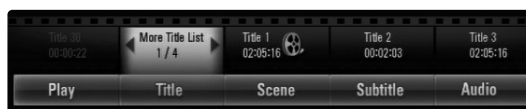
- Play / Pause - Începe / Întrerupe redarea.
- Title - Selectează un titlu de pe disc. Nu puteți selecta un titlu al cărui număr este afișat în culoarea gri, deoarece titlul respectiv este înregistrat cu negru de către furnizorul conținutului. Acest lucru este normal.
- Scene – Selectează o scenă dintr-un titlu.
- Subtitle – Selectează o limbă pentru subtitrare.
- Audio – Selectează o limbă audio, numai pentru redare.

3. Folosiți butoanele ◀ / ▶ pentru a selecta o subopțiune și apoi apăsați ENTER pentru a confirma selecția.

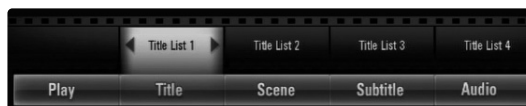
## Funcția de liste multiple de titluri **HD DVD**

Unele discuri HD DVD cu caracteristici HDi au câteva Liste de titluri. În acest caz, puteți selecta una dintre Listele de titluri cu ajutorul opțiunii [More Title List] din meniul HD DVD.

1. Apăsați DISC MENU sau TITLE în timpul redării unui HD DVD. Apare meniul HD DVD.
2. Folosiți butoanele ◀ / ▶ pentru a selecta opțiunea [Title] și apoi apăsați ENTER.
3. Folosiți ◀ / ▶ pentru a selecta opțiunea [More Title List] și apoi apăsați ENTER.



4. Selectați o Listă de titluri și apoi apăsați ENTER.



Redarea pornește de la începutul Listei de titluri selectate.

## Caracteristici speciale pentru BD-ROM

### Discuri BD Hibrid **BD**

Dacă introduceți un disc BD Hibrid cu strat BD și DVD pe aceeași față, trebuie să selectați BD sau DVD pentru a începe redarea.

1. Introduceți un disc BD Hibrid. Apare meniul cu opțiuni.
2. Selectați BD sau DVD în meniu și apoi apăsați ENTER. Începe redarea formatului selectat.

#### Note:

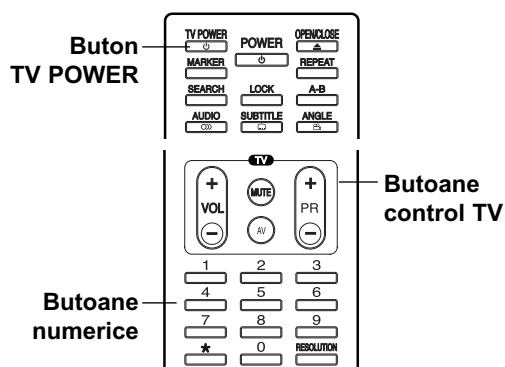
- Nu puteți schimba formatul în timpul redării.
- Pentru a schimba formatul, apăsați OPEN/CLOSE pentru a deschide platanul discului și apoi închideți platanul.
- Puteți folosi numai butoanele POWER, ◀ / ▶ și ENTER când este afișat meniul cu opțiuni.

# Referință

## Folosirea telecomenzii universale livrate la un televizor LG

Puteți controla volumul, sursa de intrare și pornirea/oprirea televizorului LG cu telecomanda universală livrată.

Puteți controla televizorul cu ajutorul butoanelor de mai jos.



Dacă apăsați	Puteți
TV POWER	Deschide sau închide televizorul.
AV	Comuta sursa de intrare între televizor și alte surse de intrare.
PR +/-	Scana în sus și în jos prin canalele memorate.
VOL +/-	Regla volumul televizorului.
MUTE	Întreține temporar sunetul televizorului; apăsați încă o dată pentru revenire.

### Notă:

În funcție de aparatul conectat, este posibil să nu puteți controla televizorul cu ajutorul unora dintre butoane.

## Folosirea telecomenzii universale la alte televizoare

Puteți controla volumul, sursa de intrare și pornirea/oprirea și la alte televizoare decât LG. Dacă televizorul dvs. se află în tabelul de la pagina următoare, setați codul respectiv al producătorului.

- În timp ce țineți apăsat butonul TV POWER, apăsați butoanele numerice pentru a selecta codul producătorului televizorului dvs. (Consultați tabelul de la pagina următoare).
- Eliberați butonul TV POWER.

### Note:

- În funcție de televizor, este posibil ca unele butoane sau chiar toate să nu funcționeze chiar și după introducerea codului corect al producătorului.
- Dacă introduceți un nou număr de cod, cel anterior va fi șters.
- Când înlocuiți bateriile telecomenzii, este posibil ca numărul de cod să revină la setarea inițială implicită. Setati din nou numărul de cod corespunzător.

## Numere de cod pentru televizoare care pot fi controlate cu telecomanda

Dacă este afișat mai mult de un număr de cod, încercați să introduceți câte unul până când îl găsiți pe cel potrivit televizorului dvs.

MARCI	CODURI
ADMIRAL	137 204
ADYSON	159 219
AKAI	009 010 108 132 133 135 139 140 156 174 175
AKURA	064 086 108 110 155 171
ALBA	009 060 064
ALLSTAR	108
AMSTRAD	006 025 157
AMWAY	108
ANITECH	010 049 108 185 219
ANTECNO	064
ARC EN CIEL	173 179 239
ASA	087 102 108 235 236
ASBERG	185
ASORA	171
ATLANTIC	089 197
AUDIOSONIC	085
AUTOVOX	159 163 197
BANK	232
BEKO	045 085 086 108 250
BESTAR	086
BLAUPUNKT	031 091 092 096 097 098 099 210 253
BONDSTEC	163
BOSCH	210
BRANDT	173 179 225 239
ELECTRONIQUE	
BRIONVEGA	204
BSR	144
BUSH	009 136 139 144 232
CENTURY	165 204
CGE	139 165 210
CIE	025 108 170
CLATRONIC	009 010 064 108 144 149 159 164 165 171 185
CLARIVOX	033
CONDOR	108 149 191
CONIC	219
CONTEC	171 222
CONTINENTAL	173 179 225 239
EDISON	
COSMOS	108
CROSLEY	165 204
CROWN	084 085 086 108 144 171 185
CS-ELECTRONICS	064
DAEWOO	051 108 120 127 170
DANSAI	010 219
DE GRAAF	108 134
DECCA	070 108 159 161 162 184 189 190 206
DECCAVIDEO	108
DUAL	233
DUMONT	204

MARCI	CODURI
ELBE	058 144 157 160 192 246
ELBIT	108 248
ELECTROVENDA	108
ELEKTRONIKA	108
ELIN	108
ELITE	064 149
ELMAN	144
ELTA	010 171
EMERSON	108 204
ESC	108
ETRON	133
EUROPHON	144 159
EXPERT	089
FENNER	171
FERGUSON	078 079 080 160 182 195 198 199 200 201 202
FINLANDIA	194 195
FINLUX	008 087 102 104 105 107 108 140 144 159 161 174 189 235 236
FIRST-LINE	144
FISHER	086 208 222 233
FORMENTI	108 149
FRABA	108
FRONTECH	136 171 220
FUBA	073 109
FUJITSU GENERAL	088 159 197
FUNAI	010
GALAXIS	108 185
GALERIA	171
GBC	137 144 171
GEC	011 108 129 147 159 189
GELOSO	064 137 144 164 171
GENERAL	171
GENERAL TECHNIC	171
GOLDHAND	159 171
GOLDSTAR	038 050 108 110 136 144 159 163 166 171 191 219 237
GOODMANS	009 064 108 109 110 120 159 170 171
GORENJE	086
GPM	010 064
GRANADA	027 105 108 111 121 134 140 159 162 167 187 194 195 238
GRUNDIG	091 092 093 094 095 097 098 100 101 172 232 238
HCM	010 108 159 171
HIFIVOX	173 179 239
HINARI	010 064 108 133 171
HIT	204

MARCI	CODURI
HITACHI	011 013 015 017 021 022 023 024 028 029 030 035 039 040 041 048 053 054 055 056 057 120 127 128 129 134 135 140 143 145 147 151 156 159 173 193 219
HYPER	009 159 163 171
ICE	009 010 064 108 171
IMPERIAL	043 049 108 139 144 154 165 255
INGERSOLL	171
INNO HIT	159 189 237
INTERBUY	010
INTERCORD	233
INTERFUNK	108 109 113 130 133 134 135 137 141 146 147 148 165 179 210
INTERVISION	010 086 108 132 144 166
IRRADIO	163 235 237
ITC	144 159
ITS	009 010 064 171
ITT	141 151 186
JVC	009 169
KAIDO	136
KAPSCH	089 147 148 197
KARCHER	084 108
KATHREIN	109
KAWA	009
KENDO	060 108 137 157
KENNEDY	197
KNEISSEL	108
KONKA	009
KORTING	086 204 209
KUBA	233
KUBA ELECTRONIC	233
KURA	134
LENCO	108 170
LG	001(Default) 038 050 108 110 136 144 159 163 166 171 191 219 237
LIESENKOTTER	108 210
LIFETEC	010 064 108 170
LOEWE	109 113 204 205
LOGIK	070 227
LUMA	137 197
LUXOR	102 104 132 133 134 135 138 140 143 145 153 156 174 186 237
M ELECTRONIC	103 104
MAGNADYNE	163 164 204
MAGNAFON	199
MAGNASONIC	108
MARANTZ	108
MARSHAL	064
MATSUI	009 016 025 060 061 062 063 070 108 131 136 152 154 159 171 172



MARCI	CODURI
MERRIT	132
METZ	047 092 097 098 100 101 108 204 207 254
MITSUBISHI	075 076 077 097 113 204 222 224 240
MIVAR	044 042 159 235
MNARTT	007
MTC	086 109 134
MULTITECH	136 159 171 185
MURPHY	232
NAONIS	137
NECKERMANN	037 059 060 092 098 100 101 108 109 113 115 118 119 134 135 137 143 157 159
NEI	064 108
NIKKAI	219
NIKKO	108
NOBLIKO	232 235
NOGAMATIC	173 179 239
NOKIA	014 019 032 102 103 104 108 132 133 134 135 138 140 141 145 146 147 148 156 174
NORDMENDE	129 173 179 180 181 193 195 225 226 228 239
NORMN	108
NOVA	087
OCEANIC	032 103 104 135 140 156
OKANO	108
ONWA	009 010 064
ORAVA	108
ORBITER	086
ORION	025 059 060 061 062 064 070 108 110 118 219
OSAKE	106
OTTO-VERSAND	002 005 009 014 059 060 081 082 083 085 092 097 098 100 101 108 109 111 113
PAEL	235
PANASONIC	002 003 005 167 168 229
PATHE CINEMA	144
PATHE MARCONI	173 179 225 239
PHILCO	090 108 139 144 148 165 204
PHILIPS	065 066 067 068 069 092 108 109 111 112 114 115 116 119 122 123 124 125 193 212 251 252
PIONEER	193
PRANDONI-PRINCE	137 235
PRIMA	219
PRO VISION	108

MARCI	CODURI
PROFEX	108 136 171
PROFITRONIC	108
QUELLE	002 010 014 019 025 059 060 072 084 086 087 088 092 097 098 100 101 102 175
RADIOLA	108
RADIOTONE	010 085 108 171
REDIFUSSION	187
REVOX	109
REX	088 089 137 157 158 164 197 246 247
RFT	064 085 135 204
RITAR	138
ROADSTAR	108
ROSITA	171
SABA	079 146 147 173 179 181 193 195 225 226 239
SAISHO	025 060 070 136 159
SAKIO	171
SALORA	019 032 103 104 132 133 134 135 137 138 140 142 143 145 150 156 174 237 241
SAMBERS	235
SAMSUNG	004 010 050 086 108 117 126 171 220 237
SANY	193
SANYO	014 018 019 020 032 034 071 086 087 189 218 221 222 223
SCHNEIDER	009 064 088 108 133 141 159 163 233
SEG	010 064 108 144 159 165 171 185 219
SEI-SINUDYNE	025 108 204 212
SELECO	088 089 137 157 197 222
SENTRA	064 133
SHARP	081 082 083 222
SHINTOM	108
SHINTOSHI	108
SHIVAKI	108
SIAREM	204
SIEMENS	092 096 097 098 100 101 108 210 218 219 221
SIESTA	085
SILVER	010 064
SINGER	108 164 204
SINUDYNE	118 131
SMARAGO	172
SOLAVOX	133
SONOLOR	140 156
SONTEC	108
SONY	072 074 211 212 213 214 215 216 217 222

MARCI	CODURI
SPECTRA	170
STARLITE	108 171
STARLUX	171
STERN	088 089 137 157 197
SUNSTAR	108 171
SUPERTECH	108 139 152 171
TADISTAR	108
TASHIKO	108 159 218
TEC	108 139 144 159 170 171
TECHLINE	185
TECHNISAT	108 165
TECNISON	108 171
TEKON	171
TELEAVIA	173 178 179 225 239
TELEFUNKEN	079 177 179 181 193 195 200 210
TELEOPTA	171
TELERNT	109
TELETECH	165 171
TELETEXT	115
TELETON	088
TELETON	089 134 159 197
TENSAI	064 108 144 149 171 191
TENSON	171
TESLA	204
THOMSON	052 078 079 134 173 178 179 181 193 195 225 239
THORN	011 014 016 018 026 028 066 072 075 087 097 102 108 116 135 141 145 146 160
THORN-FERGUSON	160 188 200 227
TOSHIBA	012 016 026 036 037 222 232
TOWADA	144 185
TRISTAR	010 064
TRIUMPH	025 219 236
UHER 089	108 109 149 185 197 233
ULTRAVOX	108 164 185 204
UNIVERSUM	174
UNIVOX	204
VESTEL	108
VIDEOSAT	165
VIDEOTON	178 193
VIDEOWAY	230
VISION	108 149
VOXSON	137 204
WALTHAM	178
WATSON	064 108 149 171
WEGA	208 222
WHITE	108 110 149
WESTINGHOUSE	
YOKO	010 064 108 136 144 159 164 170 171
ZANUSSI	137 197
ZENITH	231

## Coduri de limbă

Folosiți această listă pentru a introduce limba dorită pentru următoarele setări inițiale:  
Audio Disc, Subtitrare Disc, Meniu disc.

Limbă	Cod	Limbă	Cod	Limbă	Cod	Limbă	Cod
Abkhaziană	6566	Fiji	7074	Lingala	7678	Singaleză	8373
Afar	6565	Finlandeză	7073	Lituaniană	7684	Slovacă	8375
Afrikaans	6570	Franceză	7082	Macedoneană	7775	Slovenă	8376
Albaneză	8381	Frisiană	7089	Malgașă	7771	Somaleză	8379
Ameharic	6577	Galiciană	7176	Malaieză	7783	Spaniolă	6983
Arabă	6582	Georgiană	7565	Malayalam	7776	Sudaneză	8385
Armeană	7289	Germană	6869	Malteză	7784	Swahili	8387
Assameză	6583	Greacă	6976	Maori	7773	Suedeză	8386
Aymara	6588	Groenlandeză	7576	Marathi	7782	Tagalog	8476
Azerbaidjană	6590	Guarani	7178	Moldovenească	7779	Tajik	8471
Bashkir	6665	Gujarati	7185	Mongolă	7778	Tamil	8465
Bască	6985	Hausa	7265	Nauru	7865	Tătară	8484
Bengaleză; Bangla	6678	Ebraică	7387	Nepaleză	7869	Telugu	8469
Bhutaneză	6890	Hindi	7273	Norvegiană	7879	Thailandeză	8472
Bihari	6672	Maghiară	7285	Oriya	7982	Tibetană	6679
Bretonă	6682	Islandeză	7383	Panjabi	8065	Tigrinya	8473
Bulgară	6671	Indoneziană	7378	Pashto, Pushto	8083	Tonga	8479
Burmeză	7789	Interlingua	7365	Persană	7065	Turcă	8482
Bielorusă	6669	Irlandeză	7165	Poloneză	8076	Turkmenă	8475
Cambodgiană	7577	Italiană	7384	Portugheză	8084	Twi	8487
Catalană	6765	Japoneză	7465	Quechua	8185	Ucraineană	8575
Chineză	9072	Javaneză	7487	Retoromană	8277	Urdu	8582
Corsicană	6779	Kannada	7578	Română	8279	Uzbekă	8590
Croată	7282	Kashmiri	7583	Rusă	8285	Vietnameză	8673
Cehă	6783	Kazakhă	7575	Samoaană	8377	Volapük	8679
Daneză	6865	Kirghiză	7589	Sanscrită	8365	Welșă	6789
Olandeză	7876	Coreeană	7579	Galeza scoțiană	7168	Wolof	8779
Engleză	6978	Kurdă	7585	Sârbă	8382	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Laoțiană	7679	Sârbo-croată	8372	Idiș	7473
Estonă	6984	Latină	7665	Shona	8378	Yoruba	8979
Feroeză	7079	Letonă, Lettish	7686	Sindhi	8368	Zulu	9085

## Coduri regionale

Alegeți un cod regional din această listă.

Zonă	Cod	Zonă	Cod	Zonă	Cod	Zonă	Cod
Aghanistan	AF	Etiopia	ET	Malaiezia	MY	Arabia Saudită	SA
Argentina	AR	Fiji	FJ	Maldives	MV	Senegal	SN
Australia	AU	Finlanda	FI	Mexic	MX	Singapore	SG
Austria	AT	Franța	FR	Monaco	MC	Republica Slovacă	SK
Belgia	BE	Germania	DE	Mongolia	MN	Slovenia	SI
Bhutan	BT	Marea Britanie	GB	Maroc	MA	Africa de Sud	ZA
Bolivia	BO	Grecia	GR	Nepal	NP	Coreea de Sud	KR
Brazilia	BR	Groenlanda	GL	Olanda	NL	Spania	ES
Cambodgia	KH	Insulele Heard și McDonald	HM	Antilele Olandeze	AN	Sri Lanka	LK
Canada	CA	Ungaria	HU	Noua Zeelandă	NZ	Elveția	SE
Chile	CL	India	IN	Nigeria	NG	Taiwan	CH
China	CN	Indonezia	ID	Norvegia	NO	Thailanda	TH
Columbia	CO	Israel	IL	Oman	OM	Turcia	TR
Congo	CG	Italia	IT	Pakistan	PK	Uganda	UG
Costa Rica	CR	Jamaica	JM	Panama	PA	Ucraina	UA
Croația	HR	Japonia	JP	Paraguay	PY	Statele Unite	US
Republica Cehă	CZ	Kenya	KE	Filipine	PH	Uruguay	UY
Danemarca	DK	Kuwait	KW	Polonia	PL	Uzbekistan	UZ
Ecuador	EC	Libia	LY	Portugalia	PT	Vietnam	VN
Egipt	EG	Luxemburg	LU	România	RO	Zimbabwe	ZW
El Salvador	SV			Federația Rusă	RU		



## Depanare

Simptom	Cauza posibilă	Remediu
Nu există curent.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cablul de alimentare este deconectat.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conectați cablul de alimentare la priza de perete.</li> </ul>
Player-ul este deschis, dar nu funcționează.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nu ați introdus nici un disc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Introduceți un disc. (Verificați dacă pe display este aprins indicatorul discului).</li> </ul>
Nu există imagine.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Televizorul nu este setat să primească ieșire cu semnal DVD.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Selecționați modul de intrare video corect la televizor.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cablul video nu este bine conectat.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Conectați bine cablul video.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Televizorul dvs. nu poate folosi rezoluția selectată.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Selecționați altă rezoluție cu ajutorul butonului RESOLUTION.</li> </ul>
Nu există sunet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Echipamentul conectat cu cablul audio nu este setat să primească ieșire cu semnal.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Selecționați modul de intrare corect la receiverul audio, astfel încât să puteți recepționa sunetul din player.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Alimentarea este întreruptă la echipamentul conectat cu cablul audio.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deschideți echipamentul conectat cu cablul audio.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Opțiunile [AUDIO] nu sunt setate corect.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Setați opțiunea AUDIO pe poziția corectă, apoi deschideți din nou player-ul apăsând POWER.</li> </ul>
Player-ul nu începe redarea	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ați introdus un disc care nu poate fi redat.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Introduceți un disc care poate fi redat. (Verificați tipul discului și codul regional).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Este setat un nivel de clasificare.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dezactivați funcția de clasificare sau schimbați nivelul de clasificare.</li> </ul>
Telecomanda nu funcționează corect	<ul style="list-style-type: none"> <li>Telecomanda nu este îndreptată către senzorul de la player.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Îndreptați telecomanda către senzorul de la player.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Telecomanda este prea departe de player.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Folosiți telecomanda mai aproape de player.</li> </ul>

## Întreținere și service

Consultați informațiile de la acest capitol înainte de a apela la un tehnician specializat.

### Manevrarea aparatului

#### Când se transportă aparatul

Păstrați cutia originală de carton și materialele de ambalare. Dacă trebuie să transportați aparatul, pentru o maximă protecție, reambalați-l așa cum a fost ambalat inițial din fabrică.

#### Păstrarea curățeniei suprafețelor exterioare

Folosiți laveta livrată pentru curățarea suprafețelor player-ului.

- Nu folosiți lichide volatile, cum ar fi un spray insecticid, în apropierea aparatului.
- Ștergerea cu o presiune prea mare poate deteriora suprafața.
- Nu lăsați produse din cauciuc sau material plastic să vină în contact cu aparatul un timp îndelungat, deoarece pot lăsa urme pe suprafața sa.

### Curățarea aparatului

Pentru a curăța player-ul, folosiți o cârpă moale, uscată. Dacă suprafețele sunt extrem de murdare, folosiți o cârpă moale umezită cu o soluție slabă de detergent.

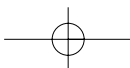
Nu folosiți solvenți puternici, cum ar fi alcoolul, benzina sau tinerul, deoarece aceștia pot deteriora suprafața aparatului.

### Întreținerea aparatului

DVD player-ul este un dispozitiv de precizie, care folosește o înaltă tehnologie. Dacă lentila optică și piesele de acționare a discului sunt murdare sau uzate, calitatea imaginii se poate diminua.

În funcție de mediul de operare, se recomandă verificarea și întreținerea regulată la fiecare 1.000 ore de utilizare.

Pentru detalii, contactați cel mai apropiat centru de service autorizat.



## Specificații

### General

<b>Cerințe curent electric:</b>	AC 200-240V, 50/60Hz
<b>Consum curent:</b>	30W
<b>Dimensiuni (L x H x A):</b>	Aprox. 430 x 79 x 250 mm fără picioare
<b>Greutate netă (aproximativă)</b>	4,1 kg (9,1 pfunzi)
<b>Temperatura de operare:</b>	41 °F - 95 °F (5 °C - 35 °C)
<b>Umiditatea de operare:</b>	5 % la 90 %

### Ieșiri

<b>VIDEO OUT:</b>	1 Vp-p, 75Ω, sincronizare negativă, mufă RCA x 1
<b>COMPONENT VIDEO OUT:</b>	(Y) 1,0 V (p-p), 75Ω, sincronizare negativă, mufă RCA x 1 (Pb)/(Pr) 0,7 V (p-p), 75Ω, mufă RCA x 2
<b>IEȘIRE HDMI (video/audio):</b>	19 pini (HDMI standard, Tip A)
<b>IEȘIRE AUDIO ANALOGICĂ:</b>	2CH: 2,0 Vrms (1 KHz, 0 dB), 600Ω, mufă RCA (S, D) x 1 6CH: 2,0 Vrms (1 KHz, 0 dB), 600Ω, mufă RCA x 6
<b>DIGITAL OUT (COAXIAL):</b>	0,5 V (p-p), 75Ω, mufă RCA x 1
<b>IEȘIRE DIGITAL (OPTIC):</b>	3 V (p-p), mufă optică x 1

### Sistem

<b>Laser:</b>	Semiconductor laser, lungime undă: 405nm / 650 nm
<b>Sistem semnal:</b>	Sistem TV color PAL/NTSC standard
<b>Frecvență de răspuns:</b>	8 Hz la 44 kHz (Eșantionare 96 kHz) 8 Hz la 22 kHz (Eșantionare 48 kHz)
<b>Raport semnal-zgomot:</b>	Peste 100 dB (numai conectori ANALOG OUT)
<b>Distorsiune armonică:</b>	Sub 0,008%
<b>Dinamică:</b>	Peste 95 dB
<b>Accesorii:</b>	Cablu HDMI (1) Cablu video (1) Cablu audio (1) Telecomandă (1) baterii (2) Lavetă pentru curățarea suprafețelor player-ului (1)

**Notă:** Designul și specificațiile pot fi modificate fără o înștiințare prealabilă.

## Specificații de ieșire audio pentru Super Multi Blue Player

Disc/format		Setare		Ieșire analogică		Digital (SPDIF/HDMI)	
		2ch	5.1ch	PCM	Bitstream*1		
BD-ROM	Dolby Digital	2ch	5.1ch	2ch PCM	Dolby Digital		
	Dolby Digital Plus	2ch	5.1ch	2ch PCM	Dolby Digital 5.1*2		
	Dolby TrueHD	2ch	5.1ch	2ch PCM	Dolby Digital 5.1*3		
	DTS	2ch	5.1ch	2ch PCM	DTS		
	DTS-HD	2ch	5.1ch	2ch PCM	DTS*4		
	Linear PCM 2ch	2ch	2ch	2ch PCM	2ch PCM		
	Linear PCM 5.1ch	2ch	5.1ch	2ch PCM	2ch PCM		
	Linear PCM 7.1ch	2ch	5.1ch	2ch PCM	2ch PCM		
HD DVD	Dolby Digital	2ch	5.1ch	2ch PCM	Dolby Digital		
	Dolby Digital Plus	2ch	5.1ch	2ch PCM	Dolby Digital 5.1*2		
	Dolby TrueHD	2ch	2ch	2ch PCM	2ch PCM		
	DTS	2ch	5.1ch	2ch PCM	DTS		
	DTS-HD	2ch	5.1ch	2ch PCM	DTS*4		
	Linear PCM 2ch	2ch	2ch	2ch PCM	2ch PCM		
	Linear PCM 5.1ch	2ch	5.1ch	2ch PCM	2ch PCM		
	Linear PCM 7.1ch	2ch	5.1ch	2ch PCM	2ch PCM		
DVD Video	Dolby Digital	2ch	5.1ch	2ch PCM	Dolby Digital		
	DTS	2ch	5.1ch	2ch PCM	DTS		
	Linear PCM	2ch	2ch*5	2ch PCM	2ch PCM		
	MPEG	2ch	2ch	2ch PCM	2ch PCM		

\*1: În cazul modului Bitstream, sunetul interactiv și secundar nu este inclus în fluxul de informații sunet la ieșire. (Numai flux audio principal)

\*2: DD+5.1ch numai flux principal

\*3: **Dolby Digital 5.1 numai subflux**

\*4: DTS-HD 5.1ch numai flux principal

\*5: În cazul unei surse audio pe 5.1 sau 7.1 canale, specificația canalelor audio la ieșire este 5.1.

### Note:

- Unele discuri vă permit să schimbați selecția audio numai din meniul discului. Dacă aceasta este situația, apăsați butonul POP UP sau DISC MENU și alegeți limba dorită din opțiunile meniului discului.
- Când porniți aparatul sau înlocuiți un disc, player-ul revine la setările implicite inițiale. În funcție de disc, este redat un anumit tip de sonor.
- Imediat după ce ați comutat sunetul, poate apărea o discrepanță temporară între sunetul afișat și cel real.

## Observație cu privire la software-ul “open source”

Următoarele executabile GPL și biblioteci LGPL/MPL folosite la acest produs fac obiectul contractelor de licență GPL/LGPL/MPL:

### EXECUTABILE GPL:

Linux kernel 2.4.25  
Busybox  
Bash  
e2fsprogs

### BIBLIOTECI LGPL:

libuClibc.so  
libstdc++.so  
libdirectfb.so  
libavcodec.so  
libavformat.so  
libiconv.so  
libgcrypt.so  
libgnutls.so  
libpgg-error.so

### BIBLIOTECI MPL:

libcairo.so

LG Electronics se oferă să vă pună la dispoziție pe un CD-ROM codul sursă, pentru o taxă care acoperă costurile de distribuție, cum ar fi costurile de media, transport și manipulare, în urma unei solicitări trimise pe e-mail la LG Electronics la adresa:

[smbp\\_opensource@lge.com](mailto:smbp_opensource@lge.com)

Această ofertă este valabilă pentru o perioadă de trei (3) ani de la data distribuirii acestui produs de către LG Electronics.

Puteți obține o copie a licențelor GPL, LGPL și MPL de la <http://us.lge.com>.

Părți ale acestui software sunt copyright ©2003 The FreeType Project ([www.freetype.org](http://www.freetype.org)).  
Toate drepturile rezervate.

Modulul libjpeg.so folosit la acest produs este realizat de către Independent JPEG Group.  
© copyright 1991-1998, Thomas G. Lane. Toate drepturile rezervate.

Acest produs încorporează software realizat de către University of California, Berkeley și contributorii săi.

## Suport pentru clienți

Pentru a obține cele mai actuale programe pentru acest player (dacă au fost făcute actualizări), vizitați <http://ro.lgservice.com>.

### Resetarea player-ului

Dacă observați unul dintre următoarele simptome...

- Dacă player-ul este în priză, însă nu se aprinde și nu se stinge.
- Dacă fereastra de afișaj nu funcționează.
- Dacă player-ul nu funcționează normal.

Puteți reseta player-ul astfel:

- Țineți apăsat butonul POWER timp de cel puțin cinci secunde. Veți forța astfel player-ul să se închidă. Apăsați din nou butonul POWER pentru a porni player-ul.
- Scoateți din priză aparatul și introduceți-l la loc în priză după cel puțin cinci secunde.